2025/1956

2025.11.28.

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/1956 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2025. szeptember 29.)

a kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseinek oltalmáról szóló (EU) 2023/2411 európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseinek oltalmáról, valamint az (EU) 2017/1001 és az (EU) 2019/1753 rendelet módosításáról szóló, 2023. október 18-i (EU) 2023/2411 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]), és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésére, 11. cikke (4) bekezdésére, 20. cikke (9) bekezdésére, 22. cikke (9) bekezdésére, 25. cikke (9) bekezdésére, 27. cikke (4) bekezdésére, 30. cikke (6) bekezdésére, 31. cikke (11) bekezdésére, 32. cikke (10) bekezdésére, 37. cikke (7) bekezdésére, 38. cikke (2) bekezdésére, 48. cikke (8) bekezdésére, 62. cikke (4) bekezdésére és 65. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel az Európai Uniónak a Lisszaboni Megállapodás eredetmegjelölésekről és földrajzi jelzésekről szóló genfi szövegéhez történő csatlakozásáról szóló, 2019. október 7-i (EU) 2019/1754 tanácsi határozatra ([2]),

mivel:

(1) Az (EU) 2023/2411 rendelet egységes közös uniós keretet hoz létre a kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseinek lajstromozására és oltalmára vonatkozóan.

(2) Annak érdekében, hogy a kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseinek piaca zökkenőmentesen működjön és az (EU) 2023/2411 rendelet végrehajtása egységes feltételek mellett történjen, végrehajtási jogi aktus útján bizonyos szabályokat kell elfogadni. Ezekre a szabályokra a következő területeken van szükség: lajstromozásra irányuló bejelentés, felszólalási eljárás, a termékleírás módosításai, törlési eljárás, uniós lajstrom, a bejelentések elektronikus benyújtására szolgáló digitális rendszer, az uniós szimbólum, jelzés és rövidítés használata, az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (a továbbiakban: Hivatal) által felszámítandó díjak, valamint a tagállamok közötti kölcsönös segítségnyújtás és együttműködés az ellenőrzések, a jogérvényesítés és a kommunikáció terén.

(3) Az egyértelműség, a következetesség és az átláthatóság érdekében meg kell állapítani a földrajzi jelzések uniós szakaszban történő lajstromozására irányuló bejelentés alaki követelményeit az Unióból és az Unión kívülről származó földrajzi jelzések vonatkozásában.

(4) A földrajzi jelzés lajstromozására irányuló bejelentés alkalmazásában meg kell határozni azokat a feltételeket, amelyek mellett az egyetlen előállító jogosult bejelentőnek minősülhet. Az egyetlen előállítónak igazolnia kell, hogy ezek a feltételek teljesülnek, egy egyszerű nyilatkozat nem elegendő. Az egyetlen előállítók nem zárhatók ki a földrajzi jelzések lajstromozására irányuló kérelmek benyújtásának lehetőségéből, amennyiben bizonyos körülmények megakadályozzák őket előállítói csoport létrehozásában. Ugyanakkor egyértelművé kell tenni, hogy az oltalom alatt álló megnevezést a meghatározott földrajzi területen letelepedett más előállítók is használhatják, feltéve, hogy esetükben is teljesülnek a termékleírásban meghatározott feltételek, még akkor is, ha az oltalom alatt álló megnevezés az egyetlen előállító üzemének nevéből áll vagy azt tartalmazza.

(5) Amennyiben egy földrajzi jelzéssel ellátott kézműves vagy ipari terméket csak a termékleírásnak megfelelően meghatározott földrajzi területen lehet csomagolni, ez az Európai Unió működéséről szóló szerződés 26., 36., 52. és 62. cikke értelmében az áruk szabad mozgása és a szolgáltatásnyújtás szabadsága tekintetében korlátozásának minősülhet. A Bíróság ítélkezési gyakorlata alapján ilyen korlátozások csak akkor alkalmazhatók, ha azok szükségszerűek és arányosak a minőség megóvása, a termék eredetének igazolása vagy az ellenőrzések biztosítása szempontjából. Ezért biztosítani kell, hogy a csomagolásra vonatkozó szabályok kellően indokoltak legyenek.

([1]) HL L, 2023/2411, 2023.10.27., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2411/oj.
([2]) HL L 271., 2019.10.24., 12. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/1754/oj.

(6) Az oltalomra irányuló bejelentéseket az érintett tagállam illetékes nemzeti hatóságai előzetes nemzeti eljárás keretében vizsgálják meg, kivéve a közvetlen lajstromozási eljárást (a továbbiakban: közvetlen lajstromozás), amelynek esetében a bejelentéseket közvetlenül a Hivatalhoz nyújtják be. Az (EU) 2023/2411 rendelet 9. cikke (1) bekezdésének d) pontja értelmében a tagállamoknak, valamint közvetlen lajstromozás esetén a Hivatalnak különös figyelmet kell fordítaniuk a termék meghatározott minősége, hírneve vagy egyéb jellemzője és földrajzi származása közötti kapcsolat leírására, figyelembe véve a meghatározott földrajzi területet és a termék jellemzőit. A meghatározott földrajzi terület meghatározásának ezért kellően részletesnek, pontosnak és egyértelműnek kell lennie ahhoz, hogy az előállítók, az illetékes hatóságok, a terméktanúsító szervezetek és az ellenőrzési feladatokra kijelölt természetes személyek meggyőződhessenek arról, hogy a műveletek a meghatározott földrajzi terület határain belül zajlanak-e.

(7) A tagállamok olyan ismeretekkel és szakértelemmel rendelkeznek, valamint olyan adatokhoz és tényekhez férnek hozzá, amelyek révén a legalkalmasabbak annak értékelésére, hogy egy adott földrajzi jelzésre irányuló bejelentés megfelel-e az oltalom feltételeinek. Ezért a tagállamoknak garantálniuk kell, hogy az értékelés eredménye, amelyet a termékleírás releváns elemeit összefoglaló egységes dokumentumban rögzítenek, megbízható és pontos legyen. A szubszidiaritás elvének figyelembevételével a Hivatalnak ezt követően meg kell vizsgálnia a bejelentéseket annak biztosítása érdekében, hogy azokban ne legyenek nyilvánvaló hibák. A rendes eljárásokban a Hivatal elsősorban az egységes dokumentumra összpontosítja vizsgálatát. Azokban az esetekben azonban, amikor az egységes dokumentum nem kellően egyértelmű, vagy kétségek merülnek fel azzal kapcsolatban, hogy a termékleírás pontos összefoglalója-e az egységes dokumentum, a Hivatal a rendes eljárás keretében összevetheti az egységes dokumentumot a termékleírással, és szükség esetén lépéseket tehet annak biztosítására, hogy az esetleges következetlenségeket orvosolják. Harmadik országbeli bejelentések és közvetlen lajstromozások esetén a Hivatalnak az esetleges eltérések elkerülése érdekében össze kell vetnie az egységes dokumentumot a termékleírással. Amennyiben a bejelentés közvetlen lajstromozásra irányul, a Hivatal a tagállamok által kijelölt egyedüli kapcsolattartó pont segítségével érdemben megvizsgálja a közvetlen bejelentéseket.

(8) A rendes eljárások során a tagállam illetékes hatóságának, közvetlen lajstromozások esetén a bejelentőnek, harmadik országbeli bejelentések esetében pedig a bejelentőnek vagy a harmadik ország illetékes hatóságának – attól függően, hogy ki nyújtotta be a kérelmet – garantálnia kell, hogy az egységes dokumentum pontosan foglalja össze a termékleírás releváns elemeit.

(9) A felszólalási eljárásban részt vevő felek megállapodhatnak abban, hogy a békés rendezés érdekében alternatív vitarendezést, például közvetítést vesznek igénybe. A közvetítőt szabadon választhatják meg, legyen az akár a Hivatal által biztosított vagy más közvetítő. A felszólalási eljárásban részt vevő felek és adott esetben az érintett tagállamok jóhiszeműen megállapodhatnak abban, hogy megosztják az alternatív vitarendezés, például a közvetítés esetleges díjainak költségeit.

(10) Határokon átnyúló földrajzi területről származó termék esetében több – különböző tagállamokból, vagy tagállamokból és harmadik országokból, vagy harmadik országokból származó – bejelentő együttes bejelentést nyújthat be az ilyen termék földrajzi jelzésének lajstromozására irányulóan. Ebben az esetben meg kell határozni, hogy hova kell a Hivatalnak intéznie az értesítéseket vagy határozatokat.

(11) Az egyértelműség érdekében részletesen meg kell határozni a kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseinek lajstromozására irányuló bejelentés eljárásának bizonyos lépéseit. E további részleteknek biztosítaniuk kell a jogbiztonsághoz és az átláthatósághoz, valamint a különböző eljárások zökkenőmentes lefolytatásához szükséges egyértelműsítést, ami a kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseinek oltalmára szolgáló rendszer felhasználóinak javát szolgálja.

(12) Kerülni kell a személyes adatok közzétételét, kivéve, ha ez az eljárások által garantált jogok gyakorlásához szükséges.

(13) További szabályokat kell megállapítani a közvetlen lajstromozásra irányuló bejelentésekre és a Hivatalnak a tagállamok által kijelölt egyedüli kapcsolattartó pontokkal való együttműködésére vonatkozóan.

(14) Az egységes és hatékony lajstromozási eljárás biztosítása érdekében meg kell határozni az egységes dokumentum egységes tartalmát. A folyamat észszerűsítése és ezáltal a szabványosítás érdekében meg kell határozni az egységes dokumentum maximális terjedelmét, a közvetlen lajstromozás esetében is. Ez az egységes dokumentum terjedelmére vonatkozó korlátozás azonban nem akadályozza meg a bejelentőket abban, hogy kellően indokolt esetekben túllépjék azt, különösen akkor, ha a termékleírás több, összetett előállítási szakaszt határoz meg.

(15) Az oltalom alatt álló földrajzi jelzések termékleírásának tartalmaznia kell az annak biztosítására hozott intézkedéseket, hogy a termék a meghatározott földrajzi területről származzon. Ezeknek az intézkedéseknek egyértelműnek, objektívnek és megfelelőnek kell lenniük ahhoz, hogy a meghatározott földrajzi területről származó termék, know-how, adott esetben nyersanyagok és egyéb tételek nyomon követhetők legyenek.

(16) A rendszer zökkenőmentes működése érdekében rendelkezni kell a bejelentésekre, a felszólalásokra, a termékleírás módosítására és a törlésekre vonatkozó eljárásokról.

(17) Amennyiben a Bizottság az (EU) 2023/2411 rendelet 30. cikkében meghatározott feltételek mellett átveszi egy adott lajstromozásra irányuló bejelentés, termékleírás módosítása iránti kérelem vagy törlés iránti kérelem elbírálására vonatkozó hatáskört, eljárást kell megállapítani.

(18) A jogbiztonság érdekében meg kell határozni a szükséges kísérő dokumentumok formátumát és online megjelenítését.

(19) Az azonos hatékonyság és garanciák biztosítása érdekében a termékleírás uniós módosításainak értelemszerűen meg kell felelniük a lajstromozásra irányuló bejelentésekre nézve irányadó eljárásnak. Meg kell állapítani a standard módosításokra és az átmeneti módosításokra vonatkozó eljárást, hogy a tagállamok és adott esetben a Hivatal megfelelően elvégezhessék a kérelmek értékelését, és Unió-szerte egységes megközelítést alkalmazzanak. A tagállamok és a Hivatal módosításokra vonatkozó értékelésének olyan pontosnak és teljeskörűnek kell lennie, ami egyenértékű a lajstromozásra irányuló bejelentésekre irányadó eljárásban az értékelés folyamata során megkövetelt pontossággal és teljességgel.

(20) A harmadik országok oltalom alatt álló földrajzi jelzéseivel kapcsolatos standard módosításoknak és átmeneti módosításoknak a tagállamok és a Hivatal számára meghatározandó megközelítést kell követniük, és az ilyen módosítások jóváhagyásáról szóló határozatot az érintett harmadik országban hatályos rendszerrel összhangban kell meghozni.

(21) A törlési eljárásnak átláthatónak és egyértelműnek kell lennie. E célból a törlési eljárásnak értelemszerűen követnie kell a lajstromozásra irányuló bejelentésekre nézve irányadó eljárást és különösen lehetővé kell tenni a törlési kérelem elleni felszólalást.

(22) A kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseinek oltalmával összefüggésben a földrajzi jelzések egységes és kimerítő rendszerének jelentősen hozzá kell járulnia a szimbólumok, jelzések és rövidítések fogyasztók körében való fokozott ismertségéhez, elismeréséhez és megértéséhez, mind az Unióban, mind a harmadik országokban. Annak érdekében, hogy a fogyasztó megfelelő tájékoztatást kapjon, meg kell határozni az oltalom alatt álló földrajzi jelzések népszerűsítésére szolgáló uniós szimbólum technikai jellemzőit, valamint a megfelelő rövidítést és a használatukra vonatkozó szabályokat.

(23) Ahhoz, hogy egységes és hatékony eljárások álljanak rendelkezésre, elektronikus formanyomtatványokat kell biztosítani a lajstromozásra irányuló bejelentések, a felszólalások, az észrevételekről szóló értesítés, az uniós módosítások, a standard módosítások és az átmeneti módosítások benyújtásához, a felszólalási eljárást követő konzultáció befejezéséről szóló értesítéshez és a lajstromozás törlése iránti kérelmekhez.

(24) Amennyiben a Bizottság az (EU) 2023/2411 rendelet 37. cikkével összhangban így határoz, be lehet jegyezni az uniós lajstromba azokat a földrajzi jelzéseket, amelyek az Unióban a genfi szöveg vagy olyan nemzetközi megállapodás alapján, amelynek az Unió szerződő fele, oltalom alatt állnak.

(25) Az átláthatóság és a tagállamok közötti egységesség biztosítása érdekében szabályokat kell elfogadni a kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseinek uniós lajstroma (a továbbiakban: uniós lajstrom) információtechnológiai (IT) architektúrájára és megjelenítésére vonatkozóan.

(26) A Hivatalnak digitális rendszert kell létrehoznia a bejelentéseknek a Hivatalhoz, az uniós lajstromhoz és a digitális portálhoz történő elektronikus benyújtására, amely tartalmazza az illetékes hatóságok, a terméktanúsító szervezetek és az ellenőrzési feladatokra kijelölt természetes személyek nevét és elérhetőségeit. A Hivatalnak, a tagállamoknak, a Bizottságnak és a bejelentőnek ezt a digitális rendszert kell használniuk a bejelentések e rendelettel létrehozott eljárások során történő elektronikus benyújtásához.

(27) A tagállamok között az ellenőrzések és a jogérvényesítés terén folytatott kölcsönös együttműködés és segítségnyújtás keretében folytatott hatékony és eredményes kommunikáció biztosítása érdekében e rendeletben részletes szabályokat kell meghatározni, különösen a megosztható információkra és az illetékes hatóságok által egymásnak nyújtott segítség módozataira vonatkozóan, beleértve a hivatalos kommunikáció információkezelési rendszeren keresztül történő lefolytatásának lehetőségét is. Ez utóbbi tekintetében a Bizottság információkezelési rendszert bocsáthat rendelkezésre.

(28) Az átláthatóság és a jogbiztonság érdekében meg kell határozni, hogy a Hivatalnak miként kell a nyilvánosság számára hozzáférhetővé tennie a kézműves és ipari termékek oltalom alatt álló földrajzi jelzéseire vonatkozó információkat.

(29) Amennyiben a Bizottság kérésére a Hivatal igazgatótanácsa és költségvetési bizottsága úgy határoz, hogy a Bizottsággal együttműködésben díjmérséklési mechanizmust hoz létre, azt úgy kell kialakítani, hogy figyelembe vegye a mikro-, kis- és középvállalkozások (a továbbiakban: mkkv-k) szükségleteit. A Hivatalnak a Bizottsággal együttműködve fontolóra kell vennie a meglévő mkkv-támogatási rendszer alkalmazását vagy egy új támogatási rendszer létrehozását annak érdekében, hogy biztosítsa a rendszer hozzáférhetőségét és megfizethetőségét ezen előállítók vagy előállítói csoportok számára.

(30) Az (EU) 2023/2411 rendelet, valamint e rendelet és a C(2025) 9101 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ([3]) kapcsolódó rendelkezéseinek végrehajtásához szükséges valamennyi értesítés, közlemény, dokumentum és információ közlésére és közzétételére vonatkozó egységes megközelítés biztosítása érdekében bizonyos szabályokat kell megállapítani,

(31) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a kézműves és ipari földrajzi jelzésekkel foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. SZAKASZ

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet szabályokat állapít meg az alábbiakra vonatkozóan:

1. a lajstromozásra irányuló bejelentés;
2. a felszólalási eljárás;
3. a termékleírások módosításai;
4. a törlési eljárás;
5. az uniós lajstrom;

([3]) C(2025) 9101 felhatalmazáson alapuló rendelet (2025. szeptember 29.) a kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseinek oltalmáról szóló (EU) 2023/2411 európai parlamenti és tanácsi rendelet kiegészítéséről (a Hivatalos Lapban még nem jelent meg).

6. a kérelmek elektronikus benyújtására szolgáló digitális rendszer;

7. az uniós szimbólum, jelzés és rövidítés használata;

8. díjak;

9. a tagállamok közötti kölcsönös segítségnyújtás és együttműködés az ellenőrzések és a végrehajtás terén;

10. kommunikáció.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „kísérő dokumentáció”: az (EU) 2023/2411 rendelet 11. cikkének (1) bekezdésében meghatározott dokumentumok;

2. „digitális rendszer”: az (EU) 2023/2411 rendelet 67. cikkében említett, a bejelentések Hivatalhoz történő elektronikus benyújtására szolgáló digitális rendszer;

3. „a nemzeti szakaszban hozott határozat”: az (EU) 2023/2411 rendelet 16. cikkében említett, valamely tagállam illetékes hatósága által hozott határozat;

4. „előállító”: olyan gazdasági szereplő, aki vagy amely a kézműves és ipari termékek előállításának egy vagy több szakaszát végzi;

5. „előállítói csoport”: elsősorban az ugyanazon érintett termékkel foglalkozó előállítókból álló bármely társulás, annak jogi formájától függetlenül;

6. „(EU) 2023/2411 rendelet”: a kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseinek oltalmáról, valamint az (EU) 2017/1001 és az (EU) 2019/1753 rendelet módosításáról szóló, 2023. október 18-i (EU) 2023/2411 európai parlamenti és tanácsi rendelet;

7. „egységes dokumentum”: a bejelentésben szereplő, az (EU) 2023/2411 rendelet 10. cikkében említett dokumentum;

8. „egyetlen előállító”: az (EU) 2023/2411 rendelet 8. cikkének (2) bekezdésében meghatározott követelményeknek megfelelő bejelentő;

9. „a termékleírás standard módosítása”: a termékleírásnak az (EU) 2023/2411 rendelet 31. cikke (5) bekezdésében meghatározott módosítása;

10. „a termékleírás átmeneti módosítása”: a termékleírásnak az (EU) 2023/2411 rendelet 31. cikke (6) bekezdésében meghatározott módosítása;

11. „uniós módosítás”: a termékleírásnak az (EU) 2023/2411 rendelet 31. cikke (3) bekezdésében meghatározott módosítása.

2. SZAKASZ

LAJSTROMOZÁSRA IRÁNYULÓ BEJELENTÉS

3. cikk

Egyetlen előállító

(1) Földrajzi jelzés lajstromozására irányuló bejelentés benyújtásakor az (EU) 2023/2411 rendelet 8. cikkének (2) bekezdésében említett egyetlen előállítónak megfelelő magyarázatot és bizonyítékot kell szolgáltatnia annak igazolására, hogy az említett cikkben meghatározott kumulatív feltételek teljesülnek.

(2) Ha az oltalom alatt álló földrajzi jelzés az egyetlen előállító üzemének nevéből áll vagy azt tartalmazza, ez nem lehet akadálya annak, hogy más előállítók is használják a megnevezést, feltéve, hogy megfelelnek a termékleírásnak.

4. cikk

Értesítés a lajstromozásra irányuló bejelentésről

A Hivatal az (EU) 2023/2411 rendelet alapján beérkezett valamennyi lajstromozásra irányuló bejelentésről a benyújtásukat követő egy hónapon belül tájékoztatja a Bizottságot.

5. cikk

Létező megnevezések

(1) Az érdekelt tagállamok a Hivatallal szembeni, az (EU) 2023/2411 rendelet 70. cikkének (2) bekezdése szerinti tájékoztatási kötelezettségüket úgy kötelesek teljesíteni, hogy a digitális rendszeren keresztül vagy az erre a célra fenntartott funkcionális postafiókba benyújtják a Hivatalhoz a tagállam által az (EU) 2023/2411 rendelet alapján lajstromozni és oltalomban részesíteni kívánt létező megnevezéseket, valamint az említett rendelet 70. cikkének (4) bekezdésével összhangban a vonatkozó bejelentéseket.

(2) Az érdekelt tagállamok az (EU) 2023/2411 rendelet 70. cikkének (2) bekezdése szerinti, a Bizottsággal szemben fennálló tájékoztatási kötelezettségüknek úgy kötelesek eleget tenni, hogy benyújtják a Bizottsághoz – annak funkcionális postafiókjába – azokat a létező megnevezéseket, amelyeket a tagállam az (EU) 2023/2411 rendelet alapján lajstromozni kíván és oltalomban kíván részesíteni.

(3) Amennyiben az (1) és (2) bekezdésben említett beadványok bármelyikét 2026. december 2-ig nem nyújtják be, az (EU) 2023/2411 rendelet 70. cikkének (2) bekezdésében meghatározott információkat be nem nyújtottnak kell tekinteni.

(4) A létező megnevezéseket kísérő bejelentések az (EU) 2023/2411 rendelet 70. cikkének (4) bekezdésével összhangban kerülnek feldolgozásra.

6. cikk

Együttes bejelentések

(1) Amennyiben az együttes bejelentés csak olyan tagállamokra vonatkozik, amelyek az (EU) 2023/2411 rendelet 19. cikkének (1) bekezdésével összhangban eltérésben részesültek, az együttes bejelentést az egyik bejelentőnek kell benyújtania a Hivatalhoz.

(2) Amennyiben az együttes bejelentés egy, az (EU) 2023/2411 rendelet 19. cikkének (1) bekezdésével összhangban eltérésben részesült tagállamra és egy másik, a rendes eljárás alá eső tagállamra vonatkozik, az együttes bejelentést a rendes eljárás hatálya alá eső tagállam illetékes hatóságának kell benyújtania a Hivatalhoz.

(3) Amennyiben az együttes bejelentés egy, az (EU) 2023/2411 rendelet 19. cikkének (1) bekezdésével összhangban eltérésben részesült tagállamra és egy harmadik országra vonatkozik, az együttes bejelentést a tagállami bejelentőnek kell benyújtania a Hivatalhoz.

(4) A Hivatal minden értesítést vagy határozatot megküld azon tagállami illetékes hatóságnak, tagállami bejelentőnek, vagy harmadik ország illetékes hatóságának vagy harmadik országbeli bejelentőnek, aki vagy amely az (EU) 2023/2411 rendelet 22. cikkének (4) bekezdésével és e cikk (1), (2) és (3) bekezdésével összhangban lajstromozásra irányuló együttes bejelentést nyújtott be a Hivatalhoz.

7. cikk

Termékleírás

(1) Az (EU) 2023/2411 rendelet 9. cikkében említett termékleírást a Hivatalhoz történő, az említett rendelet 22. cikke szerinti benyújtásakor adott esetben a Hivatal által online rendelkezésre bocsátott formanyomtatványon kell megadni és a digitális rendszeren keresztül kell a Hivatalhoz benyújtani.

(2) Az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének b) és c) pontja szerinti eljárások esetében a Hivatal a bejelentő által benyújtottak szerinti nyelven közzéteszi a termékleírást az uniós lajstromban.

8. cikk

A származás igazolása

(1) Az oltalom alatt álló földrajzi jelzés termékleírásának tartalmaznia kell azokat az eljárásokat, amelyekkel az előállítóknak rendelkezniük kell ahhoz, hogy igazolják a származást az alábbiak tekintetében:

a) a termék;

b) adott esetben a nyersanyagok; valamint

c) egyéb tételek, amelyeknek a termékleírás szerint a meghatározott földrajzi területről kell származniuk.

(2) Az oltalom alatt álló földrajzi jelzésként bejegyzett megnevezéssel rendelkező termékek nyersanyagainak származásával kapcsolatos bármely esetleges, a termékleírásban előírt korlátozást az (EU) 2023/2411 rendelet 9. cikke (1) bekezdésének d) pontjában említett kapcsolattal összefüggésben kell indokolni.

(3) Az előállítóknak képesnek kell lenniük az alábbiakra:

a) adott esetben a nyersanyag és/vagy az esetlegesen átvett termékek szállítójának, mennyiségének és származásának, valamint a leszállított termékek átvevőjének, mennyiségének és rendeltetési helyének azonosítása; valamint

b) annak bizonyítása, hogy a terméket a termékleírásban meghatározott előállítási szakaszoknak megfelelően állították elő.

9. cikk

Több különböző termék leírása

(1) Amennyiben a megnevezés lajstromozására irányuló bejelentés vagy a módosítás jóváhagyása iránti kérelem két vagy több különböző, az adott megnevezés használatára jogosult terméket ismertet, a lajstromozási követelményeknek való megfelelést minden ilyen termék esetében külön kell igazolni.

(2) E cikk alkalmazásában a „különböző termékek” kifejezés alatt olyan termékek értendők, amelyeket – noha a lajstromozott megnevezésük azonos – forgalomba hozatalkor megkülönböztetnek, vagy a fogyasztók különböző termékeknek tekintenek. Utalhat továbbá olyan kézműves és ipari termékekre is, amelyek a 2658/87/EGK tanácsi rendeletben ([4]) említett Kombinált Nómenklatúra szerint különböző besorolások alá tartoznak.

10. cikk

Az egységes dokumentum megjelenítése

(1) Az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének a) pontja szerinti helyzetekben a tagállam illetékes hatósága, az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének b) pontja szerinti helyzetekben a bejelentő, az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének c) pontja szerinti helyzetekben pedig az egységes dokumentumot a Hivatalhoz benyújtó harmadik országbeli bejelentő vagy illetékes hatóság gondoskodik arról, hogy az egységes dokumentum a termékleírás pontos összefoglalója legyen, és ne legyen közöttük lényeges eltérés. Amennyiben a földrajzi jelzés lajstromozását követően következetlenségre derül fény, az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének a) pontja szerinti helyzetekben a tagállam illetékes hatósága, az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének b) pontja szerinti helyzetekben a bejelentő, az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének c) pontja szerinti helyzetekben pedig az esetnek megfelelően a harmadik ország bejelentője vagy illetékes hatósága megteszi a szükséges intézkedéseket e következetlenség orvoslására.

(2) Az egységes dokumentumban szereplő természetes vagy jogi személyek nevét közzé kell tenni.

([4]) A Tanács 2658/87/EGK rendelete (1987. július 23.) a vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról (HL L 256., 1987.9.7., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj).

(3) Az egységes dokumentumnak tömörnek kell lennie, terjedelme a kellően indokolt esetektől eltekintve nem haladhatja meg a 2 500 szót.

(4) Az egységes dokumentumot az (EU) 2023/2411 rendelet II. mellékletének megfelelően kell elkészíteni, és a digitális rendszeren keresztül kell benyújtani.

11. cikk

Kísérő dokumentáció

A kísérő dokumentációt a Hivatal által online rendelkezésre bocsátott formanyomtatvány szerint kell elkészíteni.

12. cikk

A földrajzi terület meghatározása a lajstromozásra irányuló bejelentésben

A földrajzi területet pontosan és egyértelműen kell meghatározni, lehetőség szerint fizikai vagy közigazgatási határokra hivatkozva, és lehetőleg térképet is mellékelve.

13. cikk

A termékleírás változtatásai a bejelentési eljárás során

(1) Ha az (EU) 2023/2411 rendelet 23. cikkének (4) és (6) bekezdésében említett, a Hivatal és az érintett tagállam illetékes hatósága közötti információcserét követően változik a termékleírás, a tagállam illetékes hatósága aktualizálja az egységes dokumentumot, és biztosítja, hogy a termékleírás közzétételére való elektronikus hivatkozás az aktualizált változathoz vezessen.

(2) Ha a tagállam illetékes hatósága úgy ítéli meg, hogy a termékleírásban végrehajtandó változtatások lényegesek, és ezáltal olyan érdekeket érintenek, amelyeket az (EU) 2023/2411 rendelet 15. cikkével összhangban lefolytatott nemzeti felszólalási eljárás során nem vettek figyelembe, a szóban forgó változtatások tekintetében kiegészítő nemzeti felszólalási eljárást kell lefolytatni. Az említett kiegészítő nemzeti felszólalási eljárás során a tagállam illetékes hatósága biztosítja, hogy a tagállam területén lakóhellyel rendelkező vagy ott letelepedett és az adott módosítások által érintett bármely természetes vagy jogi személy, akinek vagy amelynek ahhoz jogos érdeke fűződik, felszólalást nyújthasson be azt megelőzően, hogy a Hivatallal közlik a termékleírás aktualizált változatához igazított egységes dokumentumot.

(3) Közvetlen lajstromozás esetén, ha az e rendelet 14. cikkének (8) és (9) bekezdésében említett információcserét követően módosul a termékleírás, a bejelentőnek frissítenie kell az egységes dokumentumot.

(4) Ha egy harmadik országból származó földrajzi jelzésre vonatkozó bejelentés esetében az (1) bekezdésben említett információcserét követően meg kell változtatni a termékleírást, az esettől függően a harmadik országbeli bejelentőnek vagy illetékes hatóságnak aktualizálnia kell az egységes dokumentumot és a termékleírást, és a szóban forgó változásokról tájékoztatnia kell a Hivatalt.

14. cikk

A Hivatal vizsgálati eljárása

(1) A standard eljárások során a Hivatal a vizsgálatát elsősorban az egységes dokumentumra összpontosítja, ugyanakkor harmadik országbeli bejelentések és közvetlen lajstromozások esetén a Hivatal az esetleges eltérések elkerülése érdekében összeveti az egységes dokumentumot a termékleírással.

(2) Közvetlen lajstromozás esetén a Hivatal a tagállamok által kijelölt egyedüli kapcsolattartó pont segítségével érdemben vizsgálja meg a bejelentéseket.

(3) Ha a bejelentés nem felel meg az (EU) 2023/2411 rendelet 23. cikkének (1) bekezdésében említett kritériumoknak, a Hivatal az (EU) 2023/2411 rendelet 23. cikkének (6) bekezdése szerinti észrevételek megtételekor a bejelentés benyújtásának nyelvén értesíti a következőkről a bejelentőt és annak a tagállamnak az illetékes hatóságát, ahonnan a termék származik, vagy közvetlen lajstromozás esetén a bejelentőt, vagy harmadik országbeli bejelentések esetében a bejelentőt vagy adott esetben a harmadik ország illetékes hatóságát:

a) az esetleges elutasítás indokai;

b) a bejelentés elutasítására, helyesbítésére vagy kiegészítésére, illetve az észrevételek benyújtására az említett rendelet 23. cikkének (6) bekezdésében említett határidő;

c) tájékoztatás arról, hogy a bejelentést el fogják utasítani, ha azt a határidőn belül nem egészítik ki vagy nem javítják.

(4) Amennyiben a bejelentő úgy dönt, hogy visszavonja a bejelentést, a rendes eljárás keretében a tagállam illetékes hatósága, közvetlen lajstromozás esetén a bejelentő, harmadik országbeli bejelentések esetében pedig a bejelentő vagy adott esetben a harmadik ország illetékes hatósága a digitális rendszeren keresztül tájékoztatja a Hivatalt a bejelentés visszavonásáról. A visszavont bejelentéseket be nem nyújtottnak kell tekinteni.

(5) Az (EU) 2023/2411 rendelet 29. cikkének (1) bekezdése szerinti, az elutasítás okait megjelölő határozatról értesíteni kell a bejelentőt és annak a tagállamnak az illetékes hatóságát, ahonnan a termék származik, vagy közvetlen lajstromozás esetén a bejelentőt, harmadik országbeli bejelentések esetében pedig az esetnek megfelelően a bejelentőt vagy a harmadik ország illetékes hatóságát.

(6) Amennyiben az (EU) 2023/2411 rendelet 34. cikkével létrehozott Földrajzi Jelzések Osztálya (a továbbiakban: a Földrajzi Jelzések Osztálya) úgy dönt, hogy a vizsgálati eljárás során az említett rendelet 23. cikkének (5) bekezdésében foglaltak szerint konzultál a tanácsadó testülettel, a bejelentőt és a termék származási helye szerinti tagállam illetékes hatóságát és adott esetben a bejelentőt vagy a termék származási helye szerinti harmadik ország illetékes hatóságát a digitális rendszeren keresztül értesíteni kell az ilyen konzultációról és a vizsgálati határidőnek az (EU) 2023/2411 rendelet 23. cikkének (5) bekezdésében említett felfüggesztéséről.

(7) A Földrajzi Jelzések Osztálya a tanácsadó testület véleményéről az adott tagállamok hivatalos uniós nyelvein értesíti a bejelentőt és a tagállam illetékes hatóságát vagy egyedüli kapcsolattartó pontját, és a lajstromozásra irányuló bejelentés benyújtása szerinti uniós hivatalos nyelven értesíti az esetnek megfelelően a bejelentőt vagy azon harmadik ország illetékes hatóságát, ahonnan a termék származik.

(8) A (3) bekezdésen túlmenően a közvetlen lajstromozások esetében a Hivatal megvizsgálja, hogy megfelel-e a bejelentés az (EU) 2023/2411 rendelet 6. és 8. cikkében említett követelményeknek.

(9) Közvetlen lajstromozás esetén az (EU) 2023/2411 rendelet 20. cikkének (2) bekezdése értelmében a Hivatal az (EU) 2023/2411 rendelet 23. cikkének (6) bekezdése szerinti észrevételek megtételekor szükség esetén kiegészítő információk benyújtására irányuló kérelmet küld a bejelentőnek. A Hivatal az egyedüli kapcsolattartó pontot is értesíti a kérelemről.

(10) Közvetlen lajstromozás esetén az (EU) 2023/2411 rendelet 20. cikkének (5) bekezdése értelmében a Hivatal a digitális rendszeren keresztül megküldi az egyedüli kapcsolattartó pontnak a pontosításra irányuló konkrét kéréseit, megjelöli azokat a konkrét szempontokat, amelyeket az egyedüli kapcsolattartó pontnak meg kell vizsgálnia és/vagy ellenőriznie kell, és jelezi, hogy mikor kell nyilatkozatot kiadni az említett információk ellenőrzése céljából. Vizsgálata során a Hivatal az egyedüli kapcsolattartó pont által kiadott nyilatkozatokra támaszkodik.

(11) Közvetlen lajstromozás esetén a Hivatal az (EU) 2023/2411 rendelet 20. cikke alapján archiválja a Hivatal által végzett vizsgálattal kapcsolatban az egyedüli kapcsolattartó ponttal váltott valamennyi írásbeli közleményt.

15. cikk

A nemzeti szakaszban hozott határozat megtámadása

A tagállamok illetékes hatóságai az (EU) 2023/2411 rendelet 24. cikkének (1) bekezdésében említett információkat a digitális rendszeren keresztül küldik meg a Hivatalnak, az Unió bármelyik hivatalos nyelvén.

3. SZAKASZ

A FELSZÓLALÁSI ELJÁRÁS

16. cikk

A felszólalásra vonatkozó eljárási szabályok

(1) Az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkében említett felszólalásnak a következőket kell tartalmaznia:

a) az (EU) 2023/2411 rendelet III. mellékletében említett, indokolással ellátott felszólalási nyilatkozat;

b) természetes személy esetében a felszólaló állampolgársága; valamint

c) a Hivatal felhatalmazása arra, hogy értesítse a felszólalásról a bejelentőt és a termék származási helye szerinti tagállam vagy harmadik ország illetékes hatóságát vagy egyedüli kapcsolattartó pontját, valamint adott esetben a felszólaló letelepedési helye vagy lakóhelye szerinti tagállam vagy harmadik ország illetékes hatóságát vagy egyedüli kapcsolattartó pontját, feltüntetve az esetleges személyes adatokat is.

(2) Az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkében említett felszólalás adott esetben tartalmazhat alátámasztó dokumentumokat is.

(3) A felszólalást a Hivatalhoz kell benyújtani, annak digitális rendszerén keresztül. A Hivatal a felszólalási időszak lejártát követő egy hónapon belül tájékoztatja a Bizottságot a felszólalásról.

(4) Ha a felszólalás nem tartalmazza az (1) bekezdés c) pontjában említett felhatalmazást, vagy a felszólalást a Hivatal az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkének (1) bekezdésében említett határidőn kívül kapja meg, a Hivatal értesíti a felszólalót erről a hiányosságról, és a felszólalónak hét naptári nap áll rendelkezésére a felszólalás kiegészítésére, ellenkező esetben úgy kell tekinteni, hogy a felszólalást nem nyújtották be.

(5) Ha a Hivatalhoz az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkének (1) bekezdése alapján felszólalás érkezik, a Hivatalnak a felszólalásról a lehető leghamarabb értesítenie kell a bejelentőt és a termék származási helye szerinti tagállam illetékes hatóságát, közvetlen lajstromozás esetén pedig a bejelentőt és az egyedüli kapcsolattartó pontot a felszólalás benyújtása szerinti nyelven, az értesítéshez csatolva a felszólalásnak az Unió megfelelő hivatalos nyelveire történő, ellenőrzött gépi fordítását. Harmadik országbeli bejelentések esetében a Hivatal a felszólalásról az annak benyújtása szerinti nyelven értesíti a bejelentőt vagy adott esetben a harmadik ország illetékes hatóságát, és a felszólalásról a bejelentés benyújtásának nyelve szerinti hivatalos uniós nyelvre történő, ellenőrzött gépi fordítást csatol.

(6) Az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkének (4) bekezdésében említett, legfeljebb három hónapos időszak azon a napon kezdődik, amelyen a feleknek a digitális rendszeren keresztül megküldik a konzultációk megkezdésére irányuló felhívást. A Hivatal értesíti továbbá a konzultációról azon tagállam illetékes hatóságát vagy egyedüli kapcsolattartó pontját, vagy az esetnek megfelelően azon harmadik ország illetékes hatóságát, ahonnan a termék származik, és adott esetben ahol a felszólaló letelepedett vagy lakóhellyel rendelkezik. A felszólalónak és a bejelentőnek indokolatlan késedelem nélkül meg kell kezdenie a konzultációkat.

(7) Adott esetben azon tagállamnak vagy harmadik országnak az illetékes hatósága, ahonnan a termék származik, valamint azon tagállam vagy harmadik ország illetékes hatósága, amelyben a felszólaló letelepedett vagy lakóhellyel rendelkezik, csatlakozhat a konzultációkhoz, segítve a bejelentőt vagy a felszólalót.

(8) A Hivatal a digitális rendszeren keresztül részletes tájékoztatást nyújt a bejelentőnek, a felszólalónak, valamint azon tagállam illetékes hatóságának és egyedüli kapcsolattartó pontjának, illetve adott esetben azon harmadik ország illetékes hatóságának, ahonnan a termék származik, és ahol a felszólaló letelepedett vagy lakóhellyel rendelkezik, arra vonatkozóan, hogy a bejelentő és a felszólaló közötti konzultációkhoz az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([5]) 170. cikke szerinti alternatív vitarendezés – például közvetítés – áll rendelkezésre. Ezenkívül a Hivatal tájékoztatást nyújt a Hivatal által kínáltaktól eltérő közvetítői szolgáltatások igénybevételének lehetőségéről. A tájékoztatást azon tagállamok megfelelő hivatalos nyelvén kell megadni, ahonnan a termék származik, és ahol a felszólaló letelepedett vagy lakóhellyel rendelkezik, illetve harmadik országbeli bejelentő vagy felszólaló esetében azon a hivatalos uniós nyelven, amelyen a harmadik országbeli bejelentő vagy felszólaló a bejelentését vagy felszólalását benyújtotta.

(9) Amennyiben a Földrajzi Jelzések Osztálya úgy dönt, hogy a felszólalási eljárás során az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkének (6) bekezdésében foglaltak szerint konzultál a tanácsadó testülettel, a digitális rendszeren keresztül értesíti a bejelentőt, a felszólalót és – az esetnek megfelelően – a termék származási helye és a felszólaló letelepedési helye vagy lakóhelye szerinti tagállam illetékes hatóságát, egyedüli kapcsolattartó pontot vagy harmadik ország illetékes hatóságát erről a konzultációról és a konzultációs időszaknak az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkének (6) bekezdésében említett felfüggesztéséről.

(10) A Földrajzi Jelzések Osztálya a tanácsadó testület véleményéről az adott tagállamok hivatalos uniós nyelvein értesíti a bejelentőt, a felszólalót és a tagállam illetékes hatóságát vagy egyedüli kapcsolattartó pontját, valamint a lajstromozásra irányuló bejelentés benyújtása szerinti hivatalos nyelven azon harmadik ország bejelentőjét és felszólalóját vagy – az esetnek megfelelően – illetékes hatóságát, ahonnan a termék származik és ahol a felszólaló letelepedett vagy lakóhellyel rendelkezik.

(11) A bejelentő az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkének (7) bekezdésében említett konzultációk eredményét a Hivatal digitális rendszerén keresztül, a digitális rendszerben elérhető formanyomtatvány használatával közli a Hivatallal. A Hivatal értesíti a konzultációk eredményéről azon tagállam illetékes hatóságát és egyedüli kapcsolattartó pontját, vagy az esetnek megfelelően azon harmadik ország illetékes hatóságát, ahonnan a termék származik, és ahol a felszólaló letelepedett vagy lakóhellyel rendelkezik. Az értesítéssel a Hivatal felkéri azt a tagállamot, ahonnan a termék származik, hogy jelezze, hogy szükségesnek tartja-e további nemzeti felszólalási eljárás lefolytatását e rendelet 16. cikkének (15) bekezdésével összhangban.

(12) A konzultációk eredményéről szóló, az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkének (7) bekezdésében említett értesítésnek a következőket kell tartalmaznia:

a) az uniós lajstromban közzétett azon megnevezés, amelyre a felszólalás vonatkozik;

b) az uniós lajstromban szereplő ügyiratszámot és megnevezést, amelyre a felszólalás vonatkozik;

c) a felszólaló vagy felszólalók neve;

d) a konzultációk dokumentált eredménye;

e) annak feltüntetése, hogy az egységes dokumentumot vagy a termékleírást módosították-e, valamint e módosítások leírása.

(13) A termékleírás módosítása esetén a termékleírás közzétételére vonatkozó, az (EU) 2023/2411 rendelet 23. cikkének (7) bekezdésével összhangban közzétett elektronikus hivatkozásnak az aktualizált termékleíráshoz kell vezetnie. Közvetlen lajstromozások és harmadik országbeli bejelentések esetében az aktualizált termékleírásról értesíteni kell a Hivatalt.

(14) Az egységes dokumentum módosítása esetén a módosított egységes dokumentumot újra be kell nyújtani a digitális rendszeren keresztül.

([5]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1001 rendelete (2017. június 14.) az európai uniós védjegyről (HL L 154., 2017.6.16., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1001/oj).

(15) Amennyiben a tagállam illetékes hatósága úgy ítéli meg, hogy az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkének (4) bekezdésében említett konzultációk nyomán a termékleírásban végrehajtott módosítások lényegesek, és ezáltal olyan érdekeket érintenek, amelyeket az ugyanazon rendelet 15. cikkével összhangban lefolytatott nemzeti felszólalási eljárás során nem vettek figyelembe, a szóban forgó módosítások tekintetében kiegészítő felszólalási eljárást kell lefolytatni. A termék származási helye szerinti tagállamok illetékes hatóságai számára lehetővé kell tenni, hogy az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkének (7) bekezdésében említett konzultáció eredményéről való értesítést követően lefolytathassák a kiegészítő felszólalási eljárást. Az említett kiegészítő felszólalási eljárás során a tagállam illetékes hatósága biztosítja, hogy az adott tagállam területén lakóhellyel rendelkező vagy ott letelepedett és az adott módosítások által érintett bármely természetes vagy jogi személy, akinek vagy amelynek ahhoz jogos érdeke fűződik, felszólalást nyújthasson be azt megelőzően, hogy a Hivatal tájékoztatást kap az egységes dokumentum és a termékleírás módosított változatáról, abból a célból, hogy az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkének (8) bekezdésében foglaltaknak megfelelően megismételje a vizsgálatot. A kiegészítő nemzeti felszólalási eljárás időtartamára az uniós szakaszban az eljárás felfüggesztésre kerül. Ha a kiegészítő felszólalást követően a tagállam illetékes hatósága elutasítja a bejelentést, az illetékes hatóság a digitális rendszeren keresztül tájékoztatja a Hivatalt a bejelentés visszavonásáról.

17. cikk

Az észrevételekről szóló értesítés benyújtása

(1) Az (EU) 2023/2411 rendelet 27. cikkében említett, észrevételekről szóló értesítést a Hivatal által online rendelkezésre bocsátott formanyomtatványnak megfelelően kell elkészíteni, és a digitális rendszeren keresztül kell benyújtani a Hivatalhoz.

(2) Az észrevételről szóló értesítésnek legalább a következő információkat kell tartalmaznia:

a) a földrajzi jelzésnek az uniós lajstromban közzétett megnevezése;

b) az uniós lajstromba bejegyzett ügyiratszám;

c) az észrevételekről szóló értesítést benyújtó természetes vagy jogi személy vagy hatóság neve és elérhetőségei;

d) a bejelentésben szereplő, az észrevételről szóló értesítést benyújtó személy vagy hatóság véleménye szerinti pontatlanságokra rámutató észrevételek; valamint

e) a Hivatal felhatalmazása arra, hogy az észrevételekről szóló értesítés egészét továbbítsa a bejelentőnek, a termék származási helye szerinti tagállam illetékes hatóságának, harmadik országbeli bejelentések esetében pedig a bejelentőnek vagy az esetnek megfelelően a harmadik ország illetékes hatóságának, az esetleges személyes adatok feltüntetésével.

(3) Amennyiben az észrevételekről szóló értesítés nem tartalmazza a (2) bekezdésben felsorolt információkat, azt be nem nyújtottnak kell tekinteni.

(4) Ha a Hivatalhoz az (EU) 2023/2411 rendelet 27. cikkének (1) bekezdése alapján észrevételről szóló értesítés érkezik, a Hivatal az értesítés benyújtása szerinti nyelven értesíti az észrevételről szóló értesítésről a bejelentőt, a termék származási helye szerinti tagállam illetékes hatóságát, közvetlen lajstromozás esetén pedig a bejelentőt és az egyedüli kapcsolattartó pontot, és az értesítéshez csatolja az adott tagállam megfelelő hivatalos uniós nyelvére történő, ellenőrzött gépi fordítást. Harmadik országbeli bejelentések esetében a Hivatal az észrevételről szóló értesítésről az annak benyújtása szerinti nyelven értesíti a bejelentőt vagy adott esetben a harmadik ország illetékes hatóságát, és az értesítéshez csatolja a bejelentés benyújtásának nyelve szerinti hivatalos uniós nyelvre történő, ellenőrzött gépi fordítást.

(5) A (2) bekezdés d) pontjában említett észrevételnek meg kell felelnie az (EU) 2023/2411 rendelet 27. cikkének (2) bekezdésében foglalt követelményeknek.

(6) A Hivatal az észrevételekről szóló értesítésben foglalt információk alapján adott esetben felfüggesztheti a felszólalási eljárást, és megfelelő esetben az (EU) 2023/2411 rendelet 23. cikkének (6) bekezdésével összhangban járhat el.

(7) Abban az esetben, ha az észrevételekről szóló értesítést követően változás következik be a termékleírásban vagy az egységes dokumentumban, a Hivatal tájékoztatja a változásról a felszólalót – ha van ilyen – és adott esetben a felszólaló letelepedési helye vagy lakóhelye szerinti tagállam illetékes hatóságát vagy harmadik ország illetékes hatóságát, és felkéri a felszólalót a felszólalás visszavonására vagy az eljárás folytatására.

(8) A termékleírás vagy az egységes dokumentum lényeges módosítása esetén az (EU) 2023/2411 rendelet 25. cikkének (8) bekezdésében előírt eljárás alkalmazandó.

4. SZAKASZ

A TERMÉKLEÍRÁS MÓDOSÍTÁSAI

18. cikk

Uniós módosítás iránti kérelem

(1) Az (EU) 2023/2411 rendelet 31. cikkében említett, egy termékleírás uniós módosítása iránti kérelemnek a következőket kell tartalmaznia:

a) a módosítással érintett oltalom alatt álló megnevezés;

b) azon tagállam vagy harmadik ország neve, amelyhez a földrajzi terület tartozik;

c) annak feltüntetése, hogy az (EU) 2023/2411 rendelet 8. cikkével összhangban a bejelentő kérelmezi-e az uniós módosítást az uniós lajstromban foglaltak szerint, vagy egy, az (EU) 2023/2411 rendelet 47. cikkének (1) bekezdésével összhangban a földrajzi jelzést használó előállító;

d) a termékleírás és az egységes dokumentum módosítással érintett szakaszai;

e) annak indokolása, hogy a módosítás miért tartozik az (EU) 2023/2411 rendelet 31. cikke (3) bekezdésének hatálya alá;

f) minden egyes kérelmezett módosítás ismertetése és indokai;

g) az uniós módosításokhoz elválaszthatatlanul kapcsolódó esetleges standard módosítások feltüntetése;

h) a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt egységes dokumentum;

i) az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének a) pontja szerinti kérelmek esetében a módosított, egységes szerkezetbe foglalt termékleírás közzétételére való elektronikus hivatkozás;

j) az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének b) és c) pontja szerinti kérelmek esetében a módosított, egységes szerkezetbe foglalt termékleírás;

k) az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének c) pontja szerinti kérelmek esetében annak igazolása, hogy a kért módosítás megfelel a földrajzi jelzések oltalmára vonatkozó, az érintett harmadik országban hatályos jogszabályoknak;

l) a tagállam illetékes hatóságának nyilatkozata arról, hogy megítélése szerint a kérelem megfelel az (EU) 2023/2411 rendeletben meghatározott követelményeknek.

(2) A Hivatal külön kapja meg, és nem teszi közzé a kérelem részeként a következőket:

a) az eljárás uniós szakaszában a termékleírás uniós módosításának jóváhagyását kérelmező tagállami illetékes hatóság vagy harmadik országbeli bejelentő vagy illetékes hatóság neve és kapcsolattartási adatai;

b) a termékleírás uniós módosításának jóváhagyására irányuló eljárás nemzeti szakaszát kezdeményező bejelentő neve és kapcsolattartási adatai, megjelölve, hogy előállítói csoportról van-e szó;

c) adott esetben a kísérő dokumentáció.

(3) A termékleírás uniós módosítására irányuló kérelmet és a módosított egységes dokumentumot a Hivatal által online rendelkezésre bocsátott formanyomtatványnak megfelelően kell elkészíteni, és a digitális rendszeren keresztül kell benyújtani a Hivatalhoz.

(4) A tagállamok illetékes hatósága, közvetlen lajstromozás esetén a bejelentő, harmadik ország kérelme esetén pedig a bejelentő vagy adott esetben a harmadik ország illetékes hatósága biztosítja az uniós módosítás jóváhagyására irányuló kérelem és az egységes szerkezetbe foglalt termékleírás közötti összhangot, valamint azt, hogy ne legyen lényeges eltérés közöttük. Az uniós módosítás jóváhagyására irányuló kérelemben felsorolt módosításoknak meg kell felelniük a termékleírásban végrehajtott módosításoknak. Amennyiben az uniós módosítás jóváhagyását követően következetlenségre derül fény, a rendes eljárás keretében a tagállam illetékes hatósága, közvetlen lajstromozás esetén a bejelentő, harmadik országbeli bejelentések esetében pedig a bejelentő vagy adott esetben a harmadik ország illetékes hatósága megteszi az említett következetlenség orvoslásához szükséges intézkedéseket.

(5) Az uniós módosítás iránti kérelemnek tömörnek kell lennie, és – a kellően indokolt esetek kivételével – az egységes dokumentummal együtt nem haladhatja meg az 5 000 szót.

(6) E rendelet 31. cikke (2) bekezdésének alkalmazásában, az ott említett dokumentumok és információk módosított változata mellett a Hivatal az uniós lajstromban közzéteszi a termékleírás uniós módosításának jóváhagyására irányuló kérelmet.

(7) E rendelet 4. cikke, 6–17. cikke és 27–28. cikke értelemszerűen alkalmazandó a termékleírás uniós módosítása iránti kérelemre.

(8) Ez a cikk értelemszerűen alkalmazandó az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének b) pontja alapján bejegyzett termékleírás standard módosításai iránti kérelmekre.

19. cikk

A termékleírás standard módosításai

(1) A termékleírás standard módosításának jóváhagyására irányuló kérelmeket azon tagállam illetékes hatóságához kell benyújtani, amelynek területén az érintett termék földrajzi területe található.

(2) A tagállamok illetékes hatóságai rendelkezhetnek úgy, hogy a standard módosítás iránti kérelmet felszólalás céljából nemzeti szinten közzé kell tenni. Ha nem rendelkeznek nemzeti felszólalásról, és ha a termékleírás standard módosításának jóváhagyására irányuló kérelmet nem az a bejelentő nyújtja be, aki a termékleírás által érintett megnevezés vagy megnevezések oltalmára irányuló bejelentést benyújtotta, a tagállam illetékes hatósága lehetőséget biztosít a bejelentőnek arra, hogy észrevételeket tegyen a kérelemmel kapcsolatban.

(3) A standard módosítás jóváhagyása iránti kérelemben ismertetni kell a standard módosításokat, össze kell foglalni a módosítások szükségességének indokait, valamint azon okokat, amelyek miatt a javasolt módosítások az (EU) 2023/2411 rendelet 31. cikkének (5) bekezdése értelmében vett standard módosításnak minősülnek.

(4) Ha a tagállam illetékes hatósága úgy ítéli meg, hogy az (EU) 2023/2411 rendelet és az annak alapján elfogadott rendelkezések követelményei teljesülnek, akkor jóváhagyhatja a standard módosítást. A jóváhagyó határozatnak adott esetben tartalmaznia kell a módosított egységes szerkezetbe foglalt termékleírást és adott esetben a módosított egységes szerkezetbe foglalt egységes dokumentumot.

(5) A jóváhagyó határozatot az érintett tagállam illetékes hatósága közzéteszi. A jóváhagyott standard módosítást a hatálybalépésre vonatkozó nemzeti szabályoknak megfelelően kell alkalmazni a tagállamban.

(6) Amennyiben a standard módosítás szükségessé teszi az egységes dokumentum módosítását, a Hivatal a standard módosításról szóló értesítés kézhezvételétől számított három hónapon belül közzéteszi az uniós lajstromban:

a) a standard módosítás leírását; valamint

b) a módosított egységes dokumentumot.

(7) Amennyiben a standard módosítás nem teszi szükségessé az egységes dokumentum módosítását, a Hivatal a standard módosításról szóló értesítés kézhezvételétől számított három hónapon belül közzéteszi az uniós lajstromban a standard módosítás leírását azon a nyelven, amelyen az beérkezett.

(8) A standard módosításokat attól a naptól kell alkalmazni az Unió területén, amikor azokat az esetnek megfelelően a (6), illetve (7) bekezdés szerint közzétették.

(9) Ha a földrajzi terület egynél több tagállamra terjed ki, minden egyes érintett tagállamnak külön-külön alkalmaznia kell a standard módosításokra vonatkozó eljárást. Az érintett tagállamok illetékes hatóságai értesítik egymást a nemzeti jóváhagyó határozatról, és kérésre tájékoztatják egymást a nemzeti eljárás előrehaladásáról. A standard módosítás csak az utolsó nemzeti jóváhagyó határozat alkalmazandóvá válását követően alkalmazandó az érintett tagállamok területén. Annak a tagállamnak az illetékes hatósága, amely utolsóként hagyta jóvá a standard módosítást, a jóváhagyó határozata közzétételének időpontját követő egy hónapon belül megküldi a Hivatalnak a vonatkozó közleményt.

(10) Amennyiben a földrajzi terület egynél több tagállamra terjed ki, ha az érintett tagállamok egy vagy több illetékes hatósága elutasítja a standard módosítás iránti kérelmet, vagy nem tesz lépéseket a standard módosításoknak az adott tagállam vagy tagállamok általi elfogadására vonatkozó nemzeti jóváhagyó határozat elfogadása érdekében, a határokon átnyúló földrajzi terület által érintett bármely tagállam illetékes hatósága benyújthatja az adott kérelmet az uniós módosítási eljárás keretében a Hivatal általi határozathozatalra. Ebben az esetben az uniós módosítás jóváhagyására irányuló kérelmet benyújtó tagállam illetékes hatóságának igazolnia kell, hogy a standard módosítási eljárás nem zárult le egy vagy több olyan tagállamban, ahonnan a földrajzi jelzés származik. A kapcsolódó uniós felszólalási eljárás nyitva áll a tagállamok és az e tagállamokban lakóhellyel vagy rendelkező vagy letelepedett természetes és jogi személyek számára, kivéve az uniós módosítás jóváhagyására irányuló kérelmet benyújtó tagállamot, valamint az abban a tagállamban lakóhellyel rendelkező vagy letelepedett természetes vagy jogi személyeket.

(11) A (9) és (10) bekezdés értelemszerűen alkalmazandó abban az esetben, ha az érintett földrajzi terület egy része egy harmadik ország területén található. Mindazonáltal, ha a standard módosítás valamely tagállam és egy harmadik ország területét érinti, a közlésnek a Hivatal részére történő megküldésére vonatkozó kötelezettség a tagállamot terheli.

20. cikk

Az uniós és a standard módosítások viszonya

(1) Ha valamely, az egységes dokumentum módosítását igénylő standard módosítás jóváhagyására úgy kerül sor, hogy egy uniós módosítás jóváhagyása iránti kérelem elbírálása még folyamatban van, akkor az érintett tagállam illetékes hatóságának ennek megfelelően aktualizálnia kell az uniós módosítás jóváhagyása iránti kérelemben szereplő egységes dokumentumot.

(2) Ha a függőben lévő uniós módosítást közzétették az uniós lajstromban, felszólalás céljából az egységes dokumentum aktualizált változatát is közzé kell tenni az uniós lajstromban, az uniós módosítást jóváhagyó határozat mellékleteként.

(3) Amennyiben az egységes dokumentumnak a nemzeti szinten jóváhagyott, standard módosítás iránti kérelemben szereplő módosított változata nem veszi figyelembe a legutóbbi jóváhagyott uniós módosításokat, a Hivatal nem teheti közzé azt a módosított változatot. A standard módosítást jóváhagyó tagállami illetékes hatóságnak az uniós lajstromban való közzététel céljából meg kell küldenie a Hivatal számára az egységes dokumentumnak az uniós és a standard módosításokkal módosított, egységes szerkezetbe foglalt változatát.

(4) Ez a cikk értelemszerűen alkalmazandó az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének c) pontja alapján benyújtott bejelentésekre is.

21. cikk

Az uniós módosításokhoz kapcsolódó standard módosítások

Az uniós módosítás iránti kérelemben szereplő, a függőben lévő uniós módosításhoz elválaszthatatlanul kapcsolódó standard módosítást az adott uniós módosítás részének kell tekinteni, és azt a Hivatalnak az uniós módosítással együtt kell jóváhagynia.

22. cikk

A termékleírás átmeneti módosításai

(1) A termékleírások átmeneti módosításait azon tagállam illetékes hatósága hagyja jóvá és teszi közzé, amelynek területén az érintett megnevezés meghatározott földrajzi területe található. Az átmeneti módosítások vonatkozhatnak a földrajzi terület egy részére is.

(2) Az átmeneti módosításokat legkésőbb a nemzeti jóváhagyó határozat közzétételének napjától számított egy hónapon belül közölni kell a Hivatallal. A közleményben fel kell tüntetni az átmeneti módosítások indokait.

(3) Az átmeneti módosítást az alkalmazandó nemzeti szabályoknak megfelelően kell alkalmazni az érintett tagállamban.

(4) Minden egyes átmeneti módosítás az azt jóváhagyó illetékes hatóság által meghatározott korlátozott időtartam alatt alkalmazható. Az átmeneti módosítások időbeli hatálya csak akkor hosszabbítható meg, ha továbbra is fennállnak az (EU) 2023/2411 rendelet 31. cikkének (6) bekezdésében említett rendkívüli körülmények, valamint azok az indokok, amelyek alapján jóváhagyták őket. Az átmeneti módosítások időbeli hatályának meghosszabbításáról a 24. cikkben említett, átmeneti módosítások közlésére előírt eljárás szerint értesíteni kell a Hivatalt.

(5) Amennyiben egy földrajzi terület egynél több tagállamra terjed ki, az átmeneti módosításra vonatkozó eljárás külön-külön alkalmazandó az érintett tagállamokban a földrajzi terület saját területükhöz tartozó részére vonatkozóan.

(6) A harmadik országokból származó földrajzi jelzéseket érintő átmeneti módosításokról a jóváhagyást követő egy hónapon belül értesíteni kell a Hivatalt. A közleményben fel kell tüntetni az átmeneti módosítások indokait.

(7) A Hivatal az átmeneti módosításról szóló közlemény kézhezvételét követő három hónapon belül a digitális rendszerén keresztül közzéteszi az átmeneti módosításról szóló közleményt, azon a nyelven, amelyen kézhez kapta. Az átmeneti módosítás a Hivatal általi közzétételének napjától alkalmazandó az Unió területén.

(8) Ez a cikk nem alkalmazandó az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének b) pontjában említett eljárásokra.

23. cikk

A standard módosításokról szóló közlemények

(1) A termékleírás jóváhagyott standard módosításáról szóló közleménynek a következőket kell tartalmaznia:

a) a standard módosítással érintett oltalom alatt álló megnevezés;

b) az a tagállam vagy harmadik ország, amelyhez a földrajzi terület tartozik;

c) annak a tagállamnak vagy harmadik országnak a neve, amely a termékleírás standard módosítását közli a Hivatallal;

d) annak indokolása, hogy a módosítás miért tartozik az (EU) 2023/2411 rendelet 31. cikke (2) bekezdése b) pontjának hatálya alá;

e) a jóváhagyott módosítás leírása, feltüntetve, hogy a módosítás eredményezi-e az egységes dokumentum módosítását;

f) a standard módosítást jóváhagyó határozat az (EU) 2023/2411 rendelet 31. cikkének (5) bekezdésében említettek szerint;

g) adott esetben a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt egységes dokumentum;

h) elektronikus hivatkozás a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt termékleírás közzétételére.

(2) Amennyiben a közleményt valamely tagállam illetékes hatósága készíti el, annak tartalmaznia kell az (EU) 2023/2411 rendelet 22. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett nyilatkozatot.

(3) Harmadik országbeli kérelmek esetében a közleménynek az (1) bekezdésben felsorolt információk mellett tartalmaznia kell annak bizonyítékát is, hogy a módosítás alkalmazandó a harmadik országban. A közleményben a közzétett termékleírásnak kell szerepelnie a termékleírás közzétételére mutató elektronikus hivatkozás helyett.

(4) A jóváhagyott standard módosításról közleményt kell készíteni a Hivatal által online rendelkezésre bocsátott formanyomtatványnak megfelelően, és a digitális rendszeren keresztül be kell nyújtani a Hivatalhoz.

(5) A standard módosítást a Hivatallal közlő tagállam vagy harmadik ország illetékes hatóságainak elérhetőségeit külön kell közölni. Az illetékes hatóságok elérhetőségei nem tehetők közzé a közlemény részeként. Nevüket azonban közzé kell tenni.

(6) A tagállam illetékes hatósága indokolatlan késedelem nélkül közli a Hivatallal a következőket:

a) a standard módosítást jóváhagyó határozatot megsemmisítő esetleges jogerős nemzeti ítéletek;

b) a módosított egységes szerkezetbe foglalt egységes dokumentum, beleértve a termékleíráshoz vezető elektronikus hivatkozást, vagy az egységes dokumentum módosításával nem járó módosítás esetén csak az utóbbi, a standard módosítás megsemmisítését követő aktualizált formában.

(7) A Hivatal az uniós lajstromban közzéteszi azt az információt, amely szerint a standard módosítást jóváhagyó nemzeti határozatot megsemmisítették. Ehhez az információhoz csatolni kell az egységes dokumentumnak az Unió valamennyi hivatalos nyelvén közzétett, a tagállam illetékes hatósága által e cikk (6) bekezdésének b) pontjával összhangban közölt, aktualizált változatát.

(8) A harmadik országokból származó termékekre vonatkozó standard módosításokat jóváhagyó határozatokat az érintett harmadik ország illetékes hatósága legkésőbb a vonatkozó határozat közzétételének napjától számított egy hónapon belül közli a Hivatallal.

(9) A termékleírás jóváhagyott standard módosításának a Hivatallal való közlése akkor tekinthető szabályszerűen megtörténtnek, ha az megfelel ennek a cikknek. A Hivatal nem teszi közzé azokat a standard módosítás jóváhagyásáról szóló közleményeket, amelyek benyújtására nem e cikknek megfelelően került sor. A Hivatal három hónapon belül tájékoztatja az illetékes hatóságot és adott esetben a bejelentőt arról, hogy a standard módosításról szóló közleményt nem megfelelően nyújtották be. Ha a Hivatal levelének kézhezvételétől számított két hónapon belül nem érkezik válasz, a nem megfelelő közleményt be nem nyújtottnak kell tekinteni.

(10) Az illetékes hatóság, amely a termékleírás standard módosítását közölte a Hivatallal, továbbra is felelős annak tartalmáért.

(11) Ez a cikk nem alkalmazandó az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének b) pontjában említett eljárásokra.

24. cikk

Az átmeneti módosításokról szóló közlemények

(1) A termékleírás jóváhagyott átmeneti módosításáról szóló közleménynek a következőket kell tartalmaznia:

a) azon oltalom alatt álló megnevezésre való hivatkozás, amelyre a módosítás vonatkozik;

b) annak a tagállamnak vagy harmadik országnak a neve, amely az átmeneti módosítást közli a Hivatallal;

c) a jóváhagyott átmeneti módosítás leírása az azt alátámasztó indokokkal együtt;

d) a hatóságok határozata, amely hivatalosan elismeri a természeti katasztrófát, a kedvezőtlen időjárási körülményeket vagy az ember okozta katasztrófát, például háborút, háborús fenyegetést vagy terrortámadást, vagy adott esetben a kötelező egészségügyi és növényegészségügyi intézkedések elrendelését;

e) hivatkozás az átmeneti módosítást jóváhagyó határozatra vagy annak elektronikus közzétételére.

(2) Amennyiben a közleményt valamely tagállam illetékes hatósága készíti el, annak tartalmaznia kell az (EU) 2023/2411 rendelet 22. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett nyilatkozatot.

(3) A harmadik országokból származó földrajzi jelzések esetében a tájékoztatásnak bizonyítékot kell tartalmaznia arra vonatkozóan, hogy a módosítás alkalmazandó a harmadik országban. A közleményben szerepelnie kell az átmeneti módosítást jóváhagyó, közzétett nemzeti határozatnak, a közzétételére mutató elektronikus hivatkozás helyett.

(4) A jóváhagyott átmeneti módosításról közleményt kell készíteni a Hivatal által online rendelkezésre bocsátott formanyomtatványnak megfelelően, és a digitális rendszeren keresztül be kell nyújtani a Hivatalhoz.

(5) A tagállam vagy harmadik ország illetékes hatóságainak elérhetőségeit külön kell közölni. Az illetékes hatóságok elérhetőségei nem tehetők közzé a közlemény részeként. Nevüket azonban közzé kell tenni.

(6) A jóváhagyott átmeneti módosításnak a Hivatallal való közlése akkor tekinthető szabályszerűen megtörténtnek, ha az megfelel ennek a cikknek. A Hivatal nem teszi közzé azokat az átmeneti módosítás jóváhagyásáról szóló közleményeket, amelyek benyújtására nem e cikknek megfelelően került sor. A Hivatal három hónapon belül tájékoztatja az illetékes hatóságot és adott esetben a bejelentőt arról, hogy a standard módosításról szóló közleményt nem nyújtották be megfelelően. Ha a Hivatal levelének kézhezvételétől számított két hónapon belül nem érkezik válasz, a nem megfelelő közleményt be nem nyújtottnak kell tekinteni.

(7) A tartalmat a Hivatallal közlő illetékes hatóság továbbra is felelős a tartalomért.

(8) Ez a cikk nem alkalmazandó az (EU) 2023/2411 rendelet 21. cikkének b) pontjában említett eljárásokra.

5. SZAKASZ

TÖRLÉSI ELJÁRÁS

25. cikk

Törlés

(1) Egy földrajzi jelzés oltalmának törlésére irányuló, az (EU) 2023/2411 rendelet 32. cikkében említett kérelemnek a következőket kell tartalmaznia:

a) a törlésre javasolt bejegyzett megnevezés;

b) azon tagállam vagy harmadik ország neve, ahonnan a törlés által érintett földrajzi jelzés származik;

c) a törlés iránti kérelmet benyújtó tagállam vagy harmadik ország neve, vagy e cikk (10) és (11) bekezdésének alkalmazásában a törlés iránti kérelmet benyújtó természetes vagy jogi személy neve;

d) harmadik országok kérelmei esetén a termékleírás rendelkezésének való megfelelést ellenőrző hatóságok vagy – adott esetben – szervek vagy természetes személyek neve;

e) a törlést az eljárás nemzeti szakaszában kérelmező természetes vagy jogi személy neve, ha van ilyen;

f) a lajstromozás törlését kérelmező természetes vagy jogi személy jogos érdekének ismertetése;

g) a törlés indokainak feltüntetése az (EU) 2023/2411 rendelet 32. cikkében foglaltaknak megfelelően;

h) a törlés magyarázata és indokai;

i) tagállam által benyújtott, törlés iránti kérelem esetében az (EU) 2023/2411 rendelet 22. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett nyilatkozat;

j) adott esetben a díjak befizetésének igazolása.

(2) Amennyiben a törlés iránti kérelmet az (EU) 2023/2411 rendelet 32. cikkének (3) bekezdésével összhangban nyújtják be, az (1) bekezdés g) pontjában foglalt információk nem alkalmazandók.

(3) Amennyiben a földrajzi jelzést az (EU) 2023/2411 rendelet 32. cikkének (1) bekezdésében meghatározott okokból törölték, úgy kell tekinteni, hogy a földrajzi jelzés kezdettől fogva nem fejtette ki az (EU) 2023/2411 rendeletben említett hatásokat.

(4) Amennyiben a földrajzi jelzést az (EU) 2023/2411 rendelet 32. cikkének (2) bekezdésében meghatározott okokból törölték, úgy kell tekinteni, hogy a földrajzi jelzés nem fejtette ki az (EU) 2023/2411 rendeletben említett hatásokat. Ez alkalmazandó az (EU) 2023/2411 rendelet 32. cikkének (3) bekezdése szerint kezdeményezett törlésekre is.

(5) Az (1) bekezdés c), d) és e) pontjában említett természetes vagy jogi személy, illetve tagállami vagy harmadik országbeli hatóság vagy szervek elérhetőségeit külön kell közölni. Az ilyen természetes vagy jogi személyek, hatóságok vagy szervek elérhetőségei nem tehetők közzé a törlés iránti kérelem részeként. Nevüket azonban közzé kell tenni.

(6) Az (EU) 2023/2411 rendelet 32. cikkében említett, egy földrajzi jelzés oltalmának törlésére irányuló kérelmet a Hivatal által online rendelkezésre bocsátott formanyomtatványnak megfelelően kell elkészíteni, és a digitális rendszeren keresztül kell benyújtani a Hivatalhoz.

(7) Valamely tagállam illetékes hatósága – beleértve azt a tagállamot is, ahonnan a termék származik – saját kezdeményezésére elindíthatja a törlési eljárás nemzeti szakaszát. Ebben az esetben az (1) bekezdés e) és f) pontjában említett információk elhagyhatók. A tagállam az (EU) 2023/2411 rendelet 32. cikkének (6) bekezdése szerint elvégzi a nemzeti szakasz lépéseit, mielőtt benyújtaná a törlés iránti kérelmet a Hivatalhoz, kivéve, ha a tagállam az (EU) 2023/2411 rendelet 19. cikke szerinti eltérésben részesült.

(8) Az adott tagállam területén lakóhellyel rendelkező vagy letelepedett bármely természetes vagy jogi személy, akinek vagy amelynek ahhoz jogos érdeke fűződik, törlés iránti kérelmet nyújthat be a letelepedési helye vagy lakóhelye szerinti tagállamhoz, lehetővé téve az adott tagállam számára e kérelem megvizsgálását és annak eldöntését, hogy benyújtja-e azt a Hivatalhoz.

(9) Amennyiben a törlés iránti kérelem az (EU) 2023/2411 rendelet 32. cikkének (1) bekezdésében említett indokon alapul, és a feltüntetett indok kizárólag azon tagállam területi illetékességén kívül alkalmazandó, amelyben a kérelmező letelepedett vagy lakóhellyel rendelkezik, vagy amennyiben a törlés iránti kérelem tárgyát képező földrajzi jelzés a kérelmező letelepedési helye vagy lakóhelye szerinti tagállamtól eltérő tagállamból vagy harmadik országból származik, a kérelmező letelepedési helye vagy lakóhelye szerinti tagállam illetékes hatósága csak azt ellenőrzi, hogy a törlés iránti kérelem hiánytalan-e, és hogy azt e cikk (1), (2), (5) és (6) bekezdésének megfelelően nyújtották-e be. Ilyen helyzetekben nem lehet nemzeti felszólalási eljárást lefolytatni. Az e bekezdés első mondatában említett alaki ellenőrzést követően, ha a törlés iránti kérelem elfogadható, az illetékes hatóság vizsgálat céljából benyújtja azt a Hivatalhoz.

(10) Az (EU) 2023/2411 rendelet 19. cikke szerinti eltérésben részesült tagállam területén lakóhellyel rendelkező vagy ott letelepedett bármely természetes vagy jogi személy, akinek vagy amelynek ahhoz jogos érdeke fűződik, közvetlenül a Hivatalhoz nyújthat be törlés iránti kérelmet.

(11) Az a harmadik országban letelepedett vagy ott lakóhellyel rendelkező természetes vagy jogi személy, akinek vagy amelynek ahhoz jogos érdeke fűződik, közvetlenül vagy a harmadik ország illetékes hatóságán keresztül nyújthat be törlés iránti kérelmet a Hivatalhoz.

(12) A (9) bekezdés sérelme nélkül e rendelet 4., 6., 14–17. és 27–28. cikke értelemszerűen alkalmazandó a törlési eljárásra.

26. cikk

A Bizottság vagy a Hivatal által kezdeményezett törlés

(1) A Bizottság saját kezdeményezésére történő törlés esetén az eljárás közvetlenül az uniós szakaszban kezdődik. A Bizottság a törlés iránti kérelmet megküldi a Hivatalnak, és a Hivatal az (EU) 2023/2411 rendelet 23. cikkének (7) bekezdésével összhangban felszólalás céljából közzéteszi azt. A törlés iránti kérelemnek értelemszerűen tartalmaznia kell a 25. cikk (1) bekezdésében említett elemeket.

(2) A Hivatal saját kezdeményezésére történő törlés esetén az eljárás közvetlenül az uniós szakaszban kezdődik. A Hivatal az (EU) 2023/2411 rendelet 23. cikkének (7) bekezdésével összhangban a felszólalás lehetővé tétele céljából közzéteszi a törlésre vonatkozó saját javaslatát, amely értelemszerűen tartalmazza a 25. cikk (1) bekezdésében említett elemeket.

(3) A felszólalás céljából közzétett, törlésre irányuló javaslatban vagy kérelemben fel kell tüntetni az (EU) 2023/2411 rendelet 32. cikkének (2) bekezdésében említettek szerinti törlési okokat.

6. SZAKASZ

HATÁROZATOK

27. cikk

A határozatok közzététele

(1) A Hivatal a Bizottság tájékoztatását követően gondoskodik arról, hogy a határozatra való hivatkozást az (EU) 2023/2411 rendelet 29. cikkében említett határozatnak az uniós lajstromban való közzétételét követően a lehető leghamarabb közzétegyék az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

(2) A hivatkozásnak tartalmaznia kell a határozat számát, a termék lajstromozott, módosított vagy törölt megnevezését (vagy megnevezéseit), a termék típusát, a származási országot, valamint a lajstromozás, a módosítás vagy a törlés időpontját.

28. cikk

A Bizottság határozata a bejelentésről

(1) A valamely tagállam illetékes hatósága vagy a Hivatal által a Bizottsághoz intézett, az (EU) 2023/2411 rendelet 30. cikkében említett eljárás keretében történő határozathozatalra vonatkozó hatáskör átvételére irányuló kérelmet elektronikus úton kell benyújtani a Bizottsághoz a belső piacon a kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseiért felelős egységvezetőnek címzett, erre a célra létrehozott funkcionális postafiókba, a Hivatal által online rendelkezésre bocsátott formanyomtatvány felhasználásával, megjelölve a kérelem alapjául szolgáló okokat és a kérelem indokait.

(2) A Bizottság az (1) bekezdésben említett kérelem kézhezvételétől számított két hónapon belül tájékoztatja a Hivatalt a digitális rendszeren keresztül, a kérelmező tagállam illetékes hatóságát pedig e-mailben arról a döntéséről, hogy átveszi-e az (EU) 2023/2411 rendelet 30. cikkének (1) bekezdésében említett eljárás keretében történő határozathozatalra vonatkozó hatáskört. A Bizottság közleményében fel kell tüntetni annak alapját, és indokolással kell szolgálni.

(3) Amennyiben a Bizottság az (EU) 2023/2411 rendelet 30. cikkének (1) bekezdésében említettek szerinti eljárás keretében saját kezdeményezésére át kívánja venni a határozathozatalra vonatkozó hatáskört, erről a digitális rendszeren keresztül tájékoztatja a Hivatalt és e-mailben a termék származási helye szerinti tagállam illetékes hatóságát. A Bizottság közleményében fel kell tüntetni annak alapját, és indokolással kell szolgálni.

(4) A Hivatal a Bizottságtól kapott, átvétellel kapcsolatos tájékoztatást követő két héten belül az Unió valamennyi hivatalos nyelvén közzéteszi az uniós lajstromban az arra vonatkozó információkat, hogy a Bizottság átvette az eljárást, a hivatkozási alappal és az indokolással együtt.

(5) A Hivatal előtti eljárást a kérelemnek a Bizottsághoz történő benyújtásának napjától fel kell függeszteni mindaddig, amíg a Bizottság nem tájékoztatja a Hivatalt és a kérelmező tagállami illetékes hatóságot arról, hogy átveszi-e a döntési hatáskört. Amennyiben a Bizottság úgy dönt, hogy nem veszi át az eljárást, a Hivatal haladéktalanul folytatja az eljárást.

(6) Amennyiben a Bizottság az (EU) 2023/2411 rendelet 30. cikkében említettek szerint átveszi az eljárást a Hivataltól, a Hivatal a Bizottság rendelkezésére bocsátja az (EU) 2023/2411 rendelet 30. cikkének (2) bekezdésében említett határozat tervezetét.

(7) A Bizottság törekszik arra, hogy az (EU) 2023/2411 rendelet 30. cikkének (1) bekezdése szerinti adott eljárásban a végső határozatra vonatkozó végrehajtási jogi aktust az e cikk (1) bekezdésében említett kérelem benyújtásától számítva vagy a Hivatalnak a saját kezdeményezésére történő eljárásról szóló tájékoztatását követően kilenc hónapon belül elfogadja. A végrehajtási jogi aktusnak tartalmaznia kell azt az információt, hogy a Bizottság átvette az ügyet, valamint az alapjául szolgáló okokat és az indokolást.

7. SZAKASZ

AZ UNIÓS SZIMBÓLUMOK HASZNÁLATA

29. cikk

Az uniós szimbólum, jelzés és rövidítés használata

(1) Használata esetén az (EU) 2023/2411 rendelet 48. cikkében említett és az (EU) 2025/26 bizottsági végrehajtási rendelet ([6]) 34. cikkében megállapított uniós szimbólumot, az uniós szimbólumon belüli „OLTALOM ALATT ÁLLÓ FÖLDRAJZI JELZÉS” megjelölést és az „OFJ” rövidítést az e rendelet I. mellékletében meghatározottak szerint kell reprodukálni a kézműves és ipari termékek oltalom alatt álló földrajzi jelzésének jelölése céljából. Ez az uniós szimbólum, jelzés és rövidítés az Unió bármely hivatalos nyelvén használható.

(2) Az oltalom alatt álló földrajzi jelzésre utaló uniós szimbólum, jelzés és rövidítés csak az (EU) 2023/2411 rendelet szabályainak hatálya alá tartozó termékekkel kapcsolatban használható.

(3) Az uniós szimbólum, jelzés vagy rövidítés csak az adott földrajzi jelzés lajstromozásáról szóló határozat közzétételét követően tüntethető fel a termék címkéjén. Ha ezek fel vannak tüntetve a termék címkéjén, a bejegyzett megnevezésnek is szerepelnie kell mellettük.

(4) Az uniós szimbólum, jelzés és rövidítés használható a médiában vagy a reklámanyagokban a földrajzi jelzés oltalmának közzététele vagy a bejegyzett megnevezések reklámozása céljából.

([6]) A Bizottság (EU) 2025/26 végrehajtási rendelete (2024. október 30.) az (EU) 2024/1143 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a földrajzi árujelzők és a hagyományos különleges termékek bejegyzése, módosítása, törlése, oltalmának érvényesítése, jelölése és közlése tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, az (EU) 2019/34 végrehajtási rendeletnek a borágazati földrajzi árujelzők tekintetében történő módosításáról, valamint a 668/2014/EU és az (EU) 2021/1236 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2025/26, 2025.1.15., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/26/oj).

8. SZAKASZ

DÍJAK

30. cikk

Díjak

(1) A Hivatal az (EU) 2017/1001 rendelet 157. cikke (4) bekezdésének a) pontja szerint fizetési módokat határoz meg a díjak tekintetében.

(2) Az e rendelet II. mellékletében említett valamennyi befizetést euróban kell teljesíteni a lajstromozásra irányuló bejelentés, az uniós módosítás iránti kérelem, a törlés iránti kérelem vagy a fellebbezés benyújtásától számított tíz naptári napon belül.

(3) Minden befizetésnél meg kell jelölni a megfelelő földrajzi jelzést és a fizetést teljesítő személy nevét, és szerepeltetni kell az ahhoz szükséges információkat, hogy a Hivatal azonnal megállapíthassa a befizetés célját.

(4) Ha a (3) bekezdésben említett befizetés célja nem állapítható meg azonnal, a Hivatal felszólítja a befizetőt, hogy közölje azt elektronikus úton, az értesítésben megjelölt észszerű határidőn belül. Ha a személy az előírt határidőn belül nem tesz eleget ennek az értesítésnek, a fizetést nem teljesítettnek kell tekinteni. A befizetett összeget vissza kell téríteni.

(5) A fellebbezés díját a fellebbezési tanács határozata alapján vissza kell téríteni az alábbi esetek bármelyikének fennállásakor:

a) ha a Földrajzi Jelzések Osztálya az (EU) 2017/1001 rendelet 103. cikke alapján visszavonja a megtámadott határozatot;

b) ha a C(2025) 9101 felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikke (3) bekezdésének második mondatával összhangban úgy kell tekinteni, hogy a fellebbezést nem nyújtották be;

c) ha a fellebbezési tanács a visszatérítést lényeges eljárási hibára tekintettel méltányosnak tartja.

(6) A Bizottság kérésére a Hivatal a Bizottsággal együttműködve értékeli a mikro-, kis- és középvállalkozásokra (a továbbiakban: mkkv-k) vonatkozó díjmérséklési mechanizmus elfogadásának lehetőségét.

(7) Az e rendelet II. mellékletében említett díjak alkalmazandók.

9. SZAKASZ

UNIÓS LAJSTROM

31. cikk

Uniós lajstrom

(1) Az (EU) 2023/2411 rendelet 37. cikkében említett uniós lajstromot olyan digitális megoldásként kell létrehozni, amely lehetővé teszi a földrajzi jelzésekre vonatkozó valamennyi adat műszaki tárolását és az azokhoz való nyilvános hozzáférést, beleértve a lajstromozásra irányuló bejelentéseket, az uniós módosítás és törlés iránti kérelmeket, az elutasításokat, a felszólalás lehetővé tételére irányuló közzétételeket, a lajstromozásokat, az uniós módosítások jóváhagyását, a standard és az átmeneti módosítások közzétételét és a törléseket. Az uniós lajstromnak az Unió valamennyi hivatalos nyelvén rendelkezésre kell állnia.

(2) Az (EU) 2023/2411 rendelet 37. cikkében említett adatokon, valamint az e rendeletben és a C(2025) 9101 felhatalmazáson alapuló rendeletben szereplő egyedi hivatkozásokon kívül az uniós lajstromban a következő adatokat kell rögzíteni:

a) a termék lajstromozott megnevezése (vagy megnevezései), beleértve adott esetben azok kiejtés szerinti vagy latin betűs átírásait is; ha több megnevezést, kiejtés szerinti vagy latin betűs átírást kell rögzíteni alternatív megnevezésként, azokat szóközzel, jobbra dőlő perjellel és egy második szóközzel kell elválasztani egymástól;

b) a bejelentés Hivatalhoz történő benyújtásának napja;

c) az uniós lajstromban való közzététel időpontja;

d) a lajstromozás napja;

e) a földrajzi jelzés lajstromozásáról szóló határozat;

f) az (EU) 2023/2411 rendelet 29. cikkének (6) bekezdése szerinti elektronikus hivatkozás az *Európai Unió Hivatalos Lapjára*;

g) az ügyiratszám;

h) az egységes dokumentum, beleértve a termékleírás közzétételére vonatkozó elektronikus hivatkozást;

i) ha nem áll rendelkezésre elektronikus hivatkozás a termékleírás közzétételére, akkor a termékleírás;

j) adott esetben a tanácsadó testület által az egyedi bejelentésekre vonatkozóan kiadott vélemények;

k) harmadik országból származó földrajzi jelzés esetében az ellenőrző hatóság megjelölése.

(3) Amennyiben a Hivatal jóváhagyja egy termékleírás uniós módosítását, vagy értesítést kap egy termékleírás olyan jóváhagyott vagy megsemmisített standard módosításáról, amely szükségessé teszi az uniós lajstromba bejegyzett információk módosítását, megfelelő módon aktualizálja a (2) bekezdésben felsorolt adatokat attól a naptól kezdődő hatállyal, amikor a módosítás alkalmazandóvá válik az Unióban. A standard módosításokról és az átmeneti módosításokról szóló közlemények közzétételére vonatkozó elektronikus hivatkozásokat a Hivatal rögzíti. Közvetlen lajstromozás esetén a módosítást attól a naptól kezdődő hatállyal kell bejegyezni az uniós lajstromba, amikor a Hivatal meghozta határozatát a standard módosításról és az átmeneti módosításról.

(4) Amennyiben egy földrajzi jelzés lajstromozását törölték, az uniós lajstromban az e rendelet 25. cikkének (3) és (4) bekezdésével összhangban törölt megnevezéseket kell feltüntetni. Az uniós lajstromban meg kell őrizni a törlésre vonatkozó bejegyzést, beleértve a törlésről szóló határozatra utaló elektronikus hivatkozást is.

(5) Amennyiben a Hivatalhoz lajstromozásra irányuló bejelentés vagy uniós módosítás jóváhagyása iránti kérelem vagy törlés iránti kérelem érkezik, az uniós lajstromba az (EU) 2023/2411 rendelet 22. cikkének (7) bekezdése szerint be kell jegyezni a termék megnevezését, az ügyiratszámot, a termék típusát, a származási országot, a bejelentés típusát és dátumát, valamint a beérkezett bejelentés, illetve kérelem státuszát. A bejelentésnek az uniós lajstromban történő közzétételét követően a közzététel napját és a közzétételre való elektronikus hivatkozást is rögzíteni kell. Az uniós lajstromban nyilván kell tartani a bejelentések elutasításáról szóló határozatot.

(6) A (2)–(5) bekezdésben említett adatokat az uniós lajstromban meg kell őrizni.

(7) A tagállamok felelősek azért, hogy a termékleírásra vonatkozó elektronikus hivatkozás mindenkor aktív legyen és megfelelően működjön mindaddig, amíg a földrajzi jelzés oltalom alatt áll. Az elektronikus hivatkozásnak közvetlenül az egyedi termékleírás legfrissebb aktualizált változatához kell vezetnie.

(8) Az e cikk (2) bekezdésében és az (EU) 2023/2411 rendelet 37. cikkének (2) bekezdésében meghatározott bejegyzésekre vonatkozó adatok – köztük a személyes adatok – kezelésére a következő célokból kerül sor:

a) az e rendelet szerinti és az e rendelet alapján elfogadott jogi aktusok szerinti bejelentések és/vagy lajstromozások kezelése;

b) nyilvános lajstrom fenntartása a hatóságok és gazdasági szereplők számára biztosított betekintés tájékoztatás céljából, annak lehetővé tétele érdekében, hogy gyakorolják az e rendelet által rájuk ruházott jogokat, és tájékoztatást kapjanak a korábbi földrajzi jelzések létezéséről; valamint

c) jelentések és statisztikák készítése, amelyek alapján a Hivatal optimalizálni tudja műveleteit és javítani tudja a rendszer működését a földrajzi jelzések oltalma tekintetében.

(9) Az e cikk (2) bekezdésében és az (EU) 2023/2411 rendelet 37. cikkének (2) bekezdésében említett bejegyzésekre vonatkozó valamennyi adat – beleértve a személyes adatokat is – közérdekű, és bármely harmadik fél számára hozzáférhető. Az uniós lajstromban szereplő bejegyzések legfeljebb addig őrizhetők meg, ameddig az a személyes adatok kezelésének céljaihoz szükséges.

32. cikk

Kivonat az uniós lajstromból

(1) Az uniós lajstromból származó kivonatnak tartalmaznia kell az e rendelet 31. cikke (2) bekezdésének a)–g) pontjában és az (EU) 2023/2411 rendelet 37. cikkének (2) bekezdésében említett adatokat.

(2) Az uniós lajstromból származó, az (EU) 2023/2411 rendelet 38. cikkének (1) bekezdésében említett kivonat formanyomtatványát és online megjelenítését a Hivatal által online rendelkezésre bocsátott formanyomtatványnak megfelelően kell elkészíteni.

10. SZAKASZ

KÖLCSÖNÖS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS ÉS EGYÜTTMŰKÖDÉS AZ ELLENŐRZÉSEK ÉS A JOGÉRVÉNYESÍTÉS TERÉN

33. cikk

Általános szabályok

(1) Az e rendelet 10. szakaszában említett illetékes hatóságok a tagállamoknak az (EU) 2023/2411 rendelet 50. cikke szerint kijelölt illetékes hatóságai.

(2) A tagállamok illetékes hatóságai e szakasszal összhangban kölcsönös segítséget nyújtanak egymásnak annak érdekében, hogy biztosítsák az (EU) 2023/2411 rendelet szabályainak helyes alkalmazását azokban az esetekben, amelyek egynél több tagállamot érintenek.

(3) A tagállamok illetékes hatóságai kérésre közlik egymással az (EU) 2023/2411 rendelet IV. címe alapján elvégzett ellenőrzésekre vonatkozó releváns információkat.

(4) Az (EU) 2023/2411 rendelet 62. cikkében említett kölcsönös segítségnyújtásra irányuló kérelmeket a tagállamok illetékes hatóságai nyújtják be a tagállamok illetékes hatóságaihoz.

(5) A tagállamok illetékes hatóságai között az ellenőrzési és jogérvényesítési tevékenységek támogatása céljából kicserélendő információk magukban foglalhatják a következőket:

a) az (EU) 2023/2411 rendelet 51. cikkének (5) bekezdése és 54. cikkének (2) bekezdése alapján végzett ellenőrzések eredménye;

b) az (EU) 2023/2411 rendelet 51. cikkében említett saját nyilatkozatok;

c) az (EU) 2023/2411 rendelet 52. cikkének (2) bekezdésében említett és e rendelet III. mellékletében hivatkozott engedélyező bizonyítvány;

d) a meg nem felelés orvoslása érdekében az (EU) 2023/2411 rendelet 52. cikkének (4) bekezdésében említettek szerint hozott intézkedések;

e) az (EU) 2023/2411 rendelet 54. cikkének (2) bekezdésében foglaltak szerinti intézkedések.

(6) A tagállamok illetékes hatóságai közötti valamennyi hivatalos kommunikáció írásban, elektronikus úton történik. A Bizottság a hatósági ellenőrzésekkel és más hatósági tevékenységekkel kapcsolatos adatok, információk és dokumentumok automatikus cseréjére szolgáló mechanizmusok integrált működtetése céljából számítógépes információkezelési rendszert bocsáthat rendelkezésre. Az információkezelési rendszer összekapcsolható az uniós végrehajtó szervek által a termékek biztonsága és megfelelősége céljából használt egyéb releváns bizottsági adatbázisokkal.

(7) A segítségnyújtásnak adott esetben – és az érintett illetékes hatóságok megállapodása alapján – ki kell terjednie arra is, hogy egy tagállam illetékes hatóságai részt vegyenek egy másik tagállam illetékes hatóságai által végzett helyszíni hatósági ellenőrzésekben.

(8) Ez a szakasz nem érinti azokat a nemzeti jogszabályokat, amelyek:

a) az igazságügyi vizsgálatok és bírósági eljárások – köztük a bűnügyi nyomozás – tárgyát képező vagy azokkal kapcsolatos dokumentumok és információk közzétételére vonatkoznak; valamint

b) természetes vagy jogi személyek kereskedelmi érdekeinek védelmét szolgálják.

(9) A tagállamok intézkedéseket hoznak annak érdekében, hogy megkönnyítsék a bűnüldöző hatóságok, az ügyészek és az igazságügyi hatóságok számára az (EU) 2023/2411 rendelet IV. címében említett szabályoknak való esetleges meg nem felelésre vonatkozó azon információk illetékes hatóságoknak történő továbbítását, amelyek e szakasz alkalmazása szempontjából relevánsak, és amelyek kockázatot jelenthetnek az emberi egészségre vagy a környezetre.

34. cikk

Segítségnyújtás megkeresés alapján

(1) Amennyiben egy tagállam illetékes hatóságai úgy ítélik meg, hogy a területükön végzendő hatósági ellenőrzések elvégzéséhez vagy az ilyen ellenőrzések eredményes nyomon követéséhez adatokra vagy információkra van szükségük egy másik tagállam illetékes hatóságaitól, kölcsönös segítségnyújtás iránti indokolt megkeresést kell küldeniük az adott tagállam illetékes hatóságainak. Ez utóbbi illetékes hatóságok:

a) haladéktalanul visszaigazolják a megkeresés kézhezvételét;

b) amennyiben a megkeresést küldő illetékes hatóság azt kifejezetten kéri, a megkeresés kézhezvételétől számított 10 munkanapon belül jelzik, hogy becslésük szerint mennyi idő szükséges ahhoz, hogy megalapozott választ adjanak a megkeresésre; valamint

c) elvégzik az ahhoz szükséges hatósági ellenőrzéseket vagy vizsgálatokat, hogy haladéktalanul a megkereső illetékes hatóság rendelkezésére bocsáthassanak minden olyan szükséges információt és dokumentumot, amely alapján a megkereső illetékes hatóság megalapozott döntést hozhat és joghatóságán belül meggyőződhet az uniós szabályoknak való megfelelésről.

(2) A megkereső illetékes hatóság és a megkeresett illetékes hatóság megállapodása alapján az előbbi által kijelölt alkalmazottak is jelen lehetnek az (1) bekezdés c) pontjában említett, a megkeresett illetékes hatóság által végzett hatósági ellenőrzések és vizsgálatok során.

(3) Ilyen esetben a megkereső illetékes hatóság munkatársainak:

a) bármikor be kell tudniuk mutatni egy olyan írásbeli megbízást, amelyben fel van tüntetve a személyazonosságuk és a hivatalos minőségük;

b) hozzáférést kell kapniuk a gazdasági szereplőtől – közvetítőjükön keresztül és kizárólag a folyamatban lévő közigazgatási vizsgálat céljára – ugyanazokhoz a telephelyekhez és dokumentumokhoz, mint a megkeresett hatóság személyzetének; továbbá

c) nem megengedett, hogy saját kezdeményezésükre gyakorolják a megkeresett illetékes hatóság tisztviselőire ruházott vizsgálati hatásköröket.

35. cikk

Megkeresés nélküli segítségnyújtás meg nem felelés esetén

(1) Amennyiben valamely tagállam illetékes hatóságai meg nem felelés esetéről szereznek tudomást, és ha ez a meg nem felelés más tagállamot is érinthet, az említett illetékes hatóságoknak előzetes megkeresés és indokolatlan késedelem nélkül továbbítaniuk kell ezt az információt az érintett másik tagállam illetékes hatóságainak.

(2) Az (1) bekezdéssel összhangban értesített illetékes hatóságok:

a) indokolatlan késedelem nélkül visszaigazolják az értesítés kézhezvételét;

b) amennyiben az értesítést küldő hatóság azt kifejezetten kéri, az értesítés kézhezvételétől számított 10 munkanapon belül közlik, hogy:

i. milyen típusú vizsgálatokat kívánnak elvégezni; vagy

ii. azokat az okokat, amelyek miatt úgy ítélik meg, hogy nincs szükség vizsgálatra; valamint

c) ha a b) pontban említett vizsgálatok szükségesnek bizonyulnak, kivizsgálják az ügyet, és haladéktalanul értesítik az értesítést küldő illetékes hatóságokat azok eredményéről és adott esetben a meghozott intézkedésekről.

(3) Az (1) és (2) bekezdésben említett információkat a kézműves és ipari földrajzi jelzések rendszeréért felelős igazgatóság által kezelt külön funkcionális postafiókon keresztül kell bejelenteni a Bizottságnak.

36. cikk

Kockázatot jelentő meg nem felelés vagy ismételt vagy potenciálisan súlyos jogsértés

(1) Amennyiben a más tagállamból származó árukon végzett hatósági ellenőrzések során az illetékes hatóságok megállapítják, hogy az áruk oly módon nem felelnek meg az (EU) 2023/2411 rendelet szabályainak, hogy az kockázatot jelent az emberi egészségre vagy a környezetre nézve, vagy a szabályok potenciálisan súlyos megsértésének minősülnek, haladéktalanul értesítik az érintett tagállam és bármely más érintett tagállam illetékes hatóságait annak érdekében, hogy az említett illetékes hatóságok elvégezhessék a megfelelő vizsgálatokat.

(2) Az értesített illetékes hatóságok haladéktalanul:

a) visszaigazolják az értesítés kézhezvételét;

b) amennyiben az értesítést küldő illetékes hatóság azt határozottan kéri, jelzik, hogy milyen vizsgálatokat szándékoznak elvégezni; valamint

c) kivizsgálják az ügyet, minden szükséges intézkedést megtesznek az érintett tagállamban az (EU) 2023/2411 rendelet érvényre juttatása érdekében, és tájékoztatják az értesítő illetékes hatóságokat az elvégzett vizsgálatok és hatósági ellenőrzések jellegéről, a meghozott határozatokról és a határozatok indokairól.

(3) Ha az értesítést küldő illetékes hatóságok okkal feltételezhetik, hogy az értesített illetékes hatóság által elvégzett vizsgálatok vagy meghozott intézkedések nem orvosolják megfelelően a megállapított meg nem felelést, észszerű esetben fel kell kérniük az értesített illetékes hatóságot az elvégzett hatósági ellenőrzések vagy a meghozott intézkedések kiegészítésére. Ilyen esetekben mind az értesítést küldő illetékes hatóságok, mind az értesített illetékes hatóságok egyeztetett megközelítésre törekednek a meg nem felelés megfelelő kezelése céljából, többek között a 34. cikk (2) és (3) bekezdésével összhangban végzett közös hatósági ellenőrzések és vizsgálatok révén.

(4) Ha a valamely más tagállamból származó árukon végzett hatósági ellenőrzések az (1) bekezdésben említett meg nem felelés ismétlődő előfordulását jelzik, a rendeltetési hely szerinti tagállam illetékes hatóságainak haladéktalanul tájékoztatniuk kell erről a többi tagállam illetékes hatóságait.

37. cikk

Segítségnyújtás harmadik országoktól származó információk alapján

(1) Amennyiben az illetékes hatóságok olyan információkat kapnak egy harmadik országtól, amelyek az Unión belül az (EU) 2023/2411 rendeletnek való meg nem felelésre vagy az embereket vagy a környezetet érintő kockázatra utalnak, haladéktalanul:

a) értesítik ezekről az információkról a többi érintett tagállam illetékes hatóságait; valamint

b) amennyiben ezek az információk uniós szintű vonatkozással bírnak, közlik azokat a Bizottsággal.

(2) Az e rendelettel összhangban elvégzett hatósági ellenőrzések és vizsgálatok során szerzett információk közölhetők az (1) bekezdésben említett harmadik országgal, feltéve, hogy:

a) az információt szolgáltató illetékes hatóságok beleegyeznek azok közlésébe;

b) az adott harmadik ország vállalta, hogy biztosítja a szükséges segítséget az uniós szabályoknak nem vagy feltehetően nem megfelelő, vagy az emberek egészségére vagy a környezetre kockázatot jelentő gyakorlatokra vonatkozó bizonyítékok gyűjtéséhez; valamint

c) teljesülnek a személyes adatok harmadik országokkal való közlésére alkalmazandó vonatkozó uniós és nemzeti szabályok.

11. SZAKASZ

KOMMUNIKÁCIÓ ÉS KÖZZÉTÉTEL

38. cikk

A kommunikációra vonatkozó általános szabályok

(1) Az (EU) 2023/2411 rendelet 20. cikke (4) bekezdésének és 3. fejezete 1. szakaszának, a C(2025) 9101 felhatalmazáson alapuló rendeletnek és e rendeletnek a végrehajtásához szükséges valamennyi értesítést, közleményt, dokumentumot és információt a digitális rendszeren keresztül kell továbbítani a Hivatalnak és a Hivataltól, kivéve, ha e rendeletek kifejezetten másként rendelkeznek. Ezeket az értesítéseket, közleményeket, dokumentumokat és információkat a Hivatal a digitális rendszeren keresztül elektronikus hozzáférés biztosításával hajtja végre. A Hivatal e-mailben üzenetet küld a címzetteknek a Hivatal által a digitális rendszerben rendelkezésre bocsátott új értesítésről, közleményről, dokumentumról és információkról, és közli velük a hozzáféréshez szükséges adatokat is.

(2) Az (1) bekezdés hatálya alá nem tartozó értesítéseket, közleményeket, dokumentumokat vagy információkat elektronikus levélben, az erre a célra létrehozott funkcionális postafiókon keresztül kell továbbítani a Hivatalnak és a Hivataltól.

(3) A kézműves és ipari termékek földrajzi jelzéseire vonatkozó hivatalos technikai közleményekhez 2025. december 2-ig minden tagállam közli a Hivatallal és a Bizottsággal – azok saját funkcionális postafiókjain keresztül – kapcsolattartó pontjuk adatait, vagyis a szervezeti egység nevét és címét, egy erre a célra létrehozott funkcionális postafiókot és a szervezeti egységhez tartozó telefonszámot. A tagállamok folyamatosan naprakészen tartják e kapcsolattartó pontok listáját. Ezek az adatok csak a hivatalos funkciókat, a hivatalokat és a szervezeti egységeket azonosítják. Az adatok egyike sem azonosíthat természetes személyeket, elérhetőségeket vagy egyéb adatelemeket.

(4) Azok a tagállamok, amelyek az (EU) 2023/2411 rendelet 19. cikkével összhangban eltérésben részesültek a nemzeti szakasztól, az e cikk (3) bekezdésében említett információkon túlmenően 2025. december 2-ig közlik a Hivatallal és a Bizottsággal – az e célra szolgáló saját funkcionális postafiókjukon keresztül – az (EU) 2023/2411 rendelet 19. cikkének (5) bekezdésében említett egyedüli kapcsolattartó pontra vonatkozó információkat. Ezen információk a szervezeti egység nevéből és címéből, egy funkcionális elektronikus postafiók címéből és a szervezeti egységhez tartozó telefonszámból áll. A tagállamok az egyedüli kapcsolattartó pontok listáját folyamatosan naprakészen tartják. Ezek az adatok csak a hivatalos funkciókat, a hivatalokat és a szervezeti egységeket azonosítják. Az adatok egyike sem azonosíthat természetes személyeket, elérhetőségeket vagy egyéb adatelemeket.

(5) A Hivatal és a Bizottság megőrizheti, tárolhatja, megoszthatja, nyilvánosságra hozhatja és rendszeresen körbeküldheti e kapcsolattartó pontok teljes listáját, többek között saját szolgálatai, más uniós intézmények és szervek, valamint a listán szereplő valamennyi kapcsolattartó pont számára. A Hivatal megkövetelheti, hogy ezeket az adatokat digitális rendszerén keresztül nyújtsák be.

39. cikk

A közlemények benyújtása és átvétele

(1) Az (EU) 2023/2411 rendeletben, a C(2025) 9101 felhatalmazáson alapuló rendeletben és e rendeletben említett közlemények és beadványok azon a napon tekintendők benyújtottnak, amikor azokat a Hivatal a digitális rendszerén keresztül vagy adott esetben a Bizottság az erre a célra létrehozott funkcionális postafiókján keresztül kézhez kapja.

(2) Ha a kapott közlemény hiányos vagy olvashatatlan, vagy ha a Hivatalnak megalapozott kétségei vannak a beadvány pontosságát illetően, a Hivatal erről tájékoztatja a feladót, és felkéri a feladót, hogy a Hivatal által megjelölendő határidőn belül ismételten nyújtsa be azt a digitális rendszeren keresztül. Amennyiben a kérésnek a megadott határidőn belül eleget tesznek, az eredeti beadvány kézhezvételének napját kell a bejelentés vagy a benyújtás napjának tekinteni.

(3) A Hivatal a digitális rendszeren keresztül beérkező valamennyi értesítés, közlemény, dokumentum és információ kézhezvételét visszaigazolja az érintett feleknek az említett digitális rendszeren keresztül.

(4) A Hivatal minden új lajstromozásra irányuló bejelentéshez, minden egyes módosításhoz, illetve felszólaláshoz, észrevételhez, törléshez vagy fellebbezéshez ügyszámot rendel.

(5) A kézhezvétel visszaigazolásában szerepelnie kell legalább a következőknek:

a) az ügyiratszám;

b) az érintett megnevezés;

c) a termék típusa;

d) a kézhezvétel napja.

40. cikk

A fordítási kötelezettség alóli mentesség

(1) Bármely tagállam illetékes hatósága vagy egyedüli kapcsolattartó pontja egy erre a célra létrehozott funkcionális postafiókon keresztül kérheti a Hivatalt, hogy ne biztosítsa a 16. cikk (5) bekezdésében és a 17. cikk (4) bekezdésében említett fordításokat. Az ilyen kérelmet 2026. május 1. előtt kell benyújtani. A tagállamnak a kérelemben a vonatkozó cikkekre való hivatkozással egyértelműen jeleznie kell, hogy mely fordításokat nem kívánja megkapni.

(2) Az (1) bekezdésben említett mentesség iránti kérelem az említett bekezdésben leírt módon részben vagy egészben visszavonható.

41. cikk

Közzéteendő információk

A Hivatal által az (EU) 2023/2411 rendelettel, a C(2025) 9101 felhatalmazáson alapuló rendelettel és e rendelettel összhangban nyilvánosságra hozandó információkat – kifejezett eltérő rendelkezés hiányában – az (EU) 2023/2411 rendelet 67. cikke szerinti informatikai rendszeren keresztül kell közzétenni.

12. SZAKASZ

HATÁLYBALÉPÉS ÉS ALKALMAZÁS

42. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. szeptember 29-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

I. MELLÉKLET

AZ OFJ-RE VONATKOZÓ UNIÓS SZIMBÓLUMOK ÉS MEGJELÖLÉSEK ELKÉSZÍTÉSE

1. **Színes uniós szimbólumok**

Színes megjelenítés esetén közvetlen színeket (Pantone) vagy négyszínnyomásos eljárást lehet alkalmazni. A referenciaszínek az alábbiak:

Uniós szimbólumok Pantone-színekben:





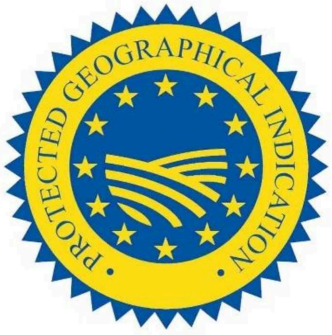
Négyszínnyomással készült uniós szimbólumok:





Kontraszt a háttérszínekkel

Amennyiben egy színes szimbólum a színes háttér miatt nehezen látható, a szimbólum körül kört kell rajzolni a háttérrel való kontraszt kiemelése érdekében:



2. **Fekete-fehér uniós szimbólumok**

Fekete-fehér szimbólumok csak akkor alkalmazhatók, ha a csomagoláson kizárólag fekete és fehér színű tintát használnak.

A fekete-fehér uniós szimbólumok az alábbiak szerint reprodukálhatók:



Fekete-fehér uniós szimbólumok negatívban

Amennyiben a csomagolás vagy a jelölés háttérszíne sötét, a szimbólum használható negatív formában, a következő módon:



3. **Tipográfia**

A szöveget nagybetűvel, Times Roman betűtípussal kell írni.

4. **Kicsinyítés**

Az uniós szimbólumok átmérőjének legkisebb mérete 15 mm; kisméretű csomagok vagy termékek esetében azonban ez 10 mm-re csökkenthető.

5. **Az „Oltalom alatt álló földrajzi jelzés” kifejezés és annak rövidítése az EU hivatalos nyelvein**

Uniós nyelv: Kifejezés | Rövidítés |

BG | защитено географско указание | ЗГУ |

ES | indicación geográfica protegida | IGP |

CS | chráněné zeměpisné označení | CHZO |

DA | beskyttet geografisk betegnelse | BGB |

DE | geschützte geografische Angabe | g.g.A. |

ET | kaitstud geograafiline tähis | KGT |

EL | προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη | ΠΓΕ |

EN | protected geographical indication | PGI |

FR | indication géographique protégée | IGP |

GA | tásc geografach faoi chosaint | TGFC |

HR | zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla | ZOZP |

IT | indicazione geografica protetta | IGP |

LV | aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde | AĢIN |

LT | saugoma geografinė nuoroda | SGN |

HU | oltalom alatt álló földrajzi jelzés | OFJ |

MT | indikazzjoni ġeografika protetta | IĠP |

NL | beschermde geografische aanduiding | BGA |

PL | chronione oznaczenie geograficzne | CHOG |

PT | indicação geográfica protegida | IGP |

RO | indicație geografică protejată | IGP |

SK | chránené zemepisné označenie | CHZO |

SL | zaščitena geografska označba | ZGO |

FI | suojattu maantieteellinen merkintä | SMM |

SV | skyddad geografisk beteckning | SGB |

II. MELLÉKLET

DÍJAK

1. **Az (EU) 2023/2411 rendelet 65. cikkének (3) és (4) bekezdésében említett díjak összege**

A Hivatalnak az (EU) 2023/2411 rendelet alapján fizetendő díjak a következők (EUR-ban):

1. A közvetlen lajstromozási eljárás díja (65. cikk (3) bekezdés a) pont):
   1 500 EUR
2. Harmadik országból származó termékek földrajzi jelzésére vonatkozó kérelem feldolgozásának díja (65. cikk (3) bekezdés b) pont):
   1 500 EUR
3. A termékleírás módosítása iránti kérelem feldolgozásának díja (65. cikk (4) bekezdés):
   750 EUR
4. Az (EU) 2023/2411 rendelet 32. cikkének (3) vagy (5) bekezdésében említett helyzetek kivételével a törlés iránti kérelem díja (65. cikk (4) bekezdés):
   630 EUR
5. Fellebbezési díj (65. cikk (3) bekezdés c) pont):
   720 EUR

III. MELLÉKLET

AZ ENGEDÉLYEZŐ BIZONYÍTVÁNY

A földrajzi jelzés termékleírásának megfelelő kézműves és ipari termékek előállítóinak engedélyező bizonyítványa vagy jegyzékbe vétele e rendelet 32. és 36. cikke szerint:

Ez a dokumentum igazolja, hogy az előállító vagy a feldolgozó tanúsítással rendelkezik arra, hogy egy terméket az (EU) 2023/2411 rendelettel összhangban földrajzi jelzéssel (FJ) lásson el.	
1. Oltalom alatt álló földrajzi jelzés (FJ) (*) [*FJ ahogyan az uniós lajstromba bejegyezték*]	
2. A kézműves és ipari termék kategóriája (*)	
3. A tanúsítvány hatálya alá tartozó előállító (*) [*cégnév, kapcsolattartási adatok és termelői szám*]	
4. Terméktanúsító szervezet vagy kiállító hatóság (*) [*cégnév és kapcsolattartási adatok*]	
5. Referencia [*a terméktanúsító szervezet vagy a kiállító hatóság esetében nem kötelező*]	
6. Az előállító vagy feldolgozó azon üzleti tevékenysége, amelyre a tanúsítás vonatkozik (*) [*„előállítás”, „feldolgozás”, „(csomagolás)” vagy „egyéb (fejtse ki)” – tüntesse fel az összes vonatkozó tevékenységet*]	
7. A tanúsítvány kiállításának vagy a jegyzékbe való felvételnek a dátuma (a jegyzék a releváns kivonat is lehet) (*) [*éééé.hh.nn.*]	
8. A tanúsító szervezet vagy a kiállító hatóság aláírása, bélyegzője vagy jelölése (*)	
(*) A mezők kitöltése kötelező.	